

Verwaltungsgemeinschaft



Groß Düben
Džewin

Schleife
Slepo

Trebendorf
Trjebin

Amtsblatt

hamtske łopjeno

Informationen Monat Mai 2026

Informacije za mjesac rožownik 2026

Ausgabedatum / wudaće wot: **20.05.2026**

Aus dem Inhalt:

Seite 11

Repräsentationsordnung der Gemeinde Schleife

Seite 12

3. Änderung der Entgeltordnung für das Sorbische Kulturzentrum Schleife

Seite 20

Haushaltssatzung 2026 der Gemeinde Groß Düben

Seite 35

Informationen zum 10. Internationalen Dudelsackfestival

Nächste Ausgabe: 24.06.2026

Redaktionsschluss: 09.06.2026



Maibaumstellen in Rohne

Foto: J. Funda

Impressum:

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil der Wudawaćel a zamołwity za hamtski džěl

Gemeinde Schleife:

Bürgermeister Jörg Funda

gmejna Slepo: wjesnjanosta Jörg Funda

Gemeinde Groß Düben:

Bürgermeister Sebastian Bertko

gmejna Džewin: wjesnjanosta Sebastian Bertko

Gemeinde Trebendorf:

Bürgermeister Robert Sprejz

gmejna Trjebin: wjesnjanosta Robert Sprejz

Gemeinde SchleifeBürgermeister

Herr Funda buergermeister@schleife-slepo.de 035773 729-13

Sekretariat

Fax: 035773 729-24
 Herr Jurk sekretariat@schleife-slepo.de 035773 729-27
 Frau Schwietzke post@schleife-slepo.de 035773 729-0 oder -11

Hauptamt

Herr Stechemesser hauptamt@schleife-slepo.de 035773 729-12
 Frau Sergon gewerbeamt@schleife-slepo.de 035773 729-16
 Frau Mücke meldeamt@schleife-slepo.de 035773 729-19
 Frau Mücke standesamt@schleife-slepo.de 035773 729-19
 Frau Bastian liegenschaften@schleife-slepo.de 035773 729-20
 Herr Stechemesser abwasser@schleife-slepo.de 035773 729-15
 Frau Rathner kita.schule@schleife-slepo.de 035773 729-31
 Frau Schurmann feuerwehr.kultur@schleife-slepo.de 035773 729-37
 Herr Löbe edv@schleife-slepo.de 035773 729-32

Kämmerei

Frau Piehl kaemmerei@schleife-slepo.de 035773 729-18
 Frau Marusch kassenleiter@schleife-slepo.de 035773 729-30
 Frau Derno kasse@schleife-slepo.de 035773 729-35
 Frau Hantscho steuern@schleife-slepo.de 035773 729-17
 Frau Schiller verwaltung.kasse@schleife-slepo.de 035773 729-25
 Frau Wagner kasse.kaemmerei@schleife-slepo.de 035773 729-29

Amt für Planen, Bauen und Bergbau

Herr Seidlich planung.bergbau@schleife-slepo.de 035773 729-23
 Frau Scherer verwaltung.bergbau@schleife-slepo.de 035773 729-26
 Frau Ladusch bearbeiter.bergbau@schleife-slepo.de 035773 729-22
 Frau Dreißig bauamt@schleife-slepo.de 035773 729-14
 Frau Scherer klimaschutz@schleife-slepo.de 035773 729-26
 Herr Schulz verwaltung.bauamt@schleife-slepo.de 035773 729-28

Sprechzeiten des Gemeindeamtes in Schleife

Montag: geschlossen
 Dienstag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Mittwoch: geschlossen
 Donnerstag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 Freitag: 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr
 und zusätzlich:
 Meldeamt jeden 1. Samstag im Monat
 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Bankverbindung:

Empfänger: Gemeinde Schleife
 Bank: Sparkasse Oberlausitz Niederschlesien
 BIC: WELADED1GRL / IBAN: DE26 8505 0100 0080 0010 68

Bibliothek Schleife

Öffnungszeiten Mo. 9 - 11 und Do. 15 - 17 Uhr
 (Deutsch-Sorbischer Schulkomplex) 035773 996205
 bibliothek@schleife-slepo.de

Kindertagesstätten

Kita „Pffifikus“ Schleife Kita „Milenka“ Rohne:
 Tel.: 035773 76243 Tel.: 035773 996782
 E-Mail: kita-pffifikus@schleife-slepo.de E-Mail: kita.milenka@schleife-slepo.de

Oberschule Schleife

Tel.: 035773 996202
 Fax: 035773 996220

Hort Schleife

Tel.: 035773 996001
 Fax: 035773 996020

Grundschule Schleife

Tel.: 035773 996102
 Fax: 035773 996120

E-Mail: hort@schleife-slepo.de

E-Mail: info@os-schleife.de

E-Mail: info@grundschule-slepo.de

Friedensrichter der VG Schleife

Der Friedensrichter, Christian Graetz, ist werktags telefonisch unter
 0152 22873158 oder per Mail friedensrichter-schleife@gmx.de erreichbar.

Bürgerpolizistin

E-Mail: Kathrin.Stille@polizei.sachsen.de
 Kathrin Stille, Tel.: 03576 2620

Revierförsterin

Frau Lina Jacob 03576 2198230 oder 0175 1852530

Sorbisches Kulturzentrum Schleife 035773 77230

Soziales Zentrum „St. Barbara“ 035773 99680

Strugaau 3, 02959 Schleife



Störungshotline Marienberg GmbH 035600 6666

Internetseite: www.schleife-slepo.de

Gemeinde Groß DübenBürgermeister

Sebastian Bertko
 Dorfstraße 90 Tel.: 035773 70633
 02959 Groß Düben Fax: 035773 70633
 E-Mail: buergermeister@gross-dueben.de
 Internetseite: www.grossdueben-online.de

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Am **ersten Dienstag im Monat in Groß Düben (Bürgermeisterbüro)** und
 am **dritten Dienstag im Monat in Halbendorf (Feuerwehrversammlungs-**
raum), jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr.

Termin gern auch nach Vereinbarung: Handy: 0170 7750198

Bankverbindung:

Empfänger: Gemeinde Groß Düben
 Bank: Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
 BIC: WELADED1GRL IBAN: DE46850501000080000320

Kita „Spatzennest“

Groß Düben

Tel.: 035773 70644

E-Mail:

kita.spatzennest@gross-dueben.de

Kita „Storchennest“

Halbendorf

Tel.: 035773 76991

E-Mail:

kita.storchennest@gross-dueben.de

Eisstadion/Squash

Horlitzaweg 11B, Groß Düben

Ansprechpartnerin: Viola Kaschub

Tel.: 0162 2657794

Bungalowvermietung Waldsee Groß Düben

Ansprechpartnerin: Viola Kaschub

Tel.: 0162 2657794

E-Mail: waldsee@gross-dueben.de

Gemeindeamt TrebendorfGemeindeamt Trebendorf

Tiergartenstraße 3, 02959 Trebendorf

Tel.: 035773 70266, Fax: 035773 73825, info@trebendorf.de

Bürgermeister: Robert Sprejz

Tel.: 0152 07521485

E-Mail: buergermeister@trebendorf.de

Sprechzeit des Bürgermeisters: im „Haus der Vereine“
 jeden zweiten Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Internetseite:

www.trebendorf.de

Bankverbindung:

Empfänger: Gemeinde Trebendorf
 Bank: Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
 BIC: WELADED1GRL IBAN: DE41850501000080000410

Kita Trebendorf

Tel.: 035773 910910, Fax: 035773 910911, E-Mail: kita.lutki@trebendorf.de

Für alle GemeindenRufnummern Störung Trinkwasser / Abwasser zentral:

KVL GmbH

Trinkwasser:

03576 5599888

zentrales Abwasser:

03576 5599899

Rufnummern mobile Entsorgung dezentrales Abwasser:

für Gemeinden Schleife, Trebendorf und Ortsteil Halbendorf -
 Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH (WAL)

von 07:30 Uhr bis 15:30 Uhr:

03573 803333

von 15:30 Uhr bis 07:30 Uhr:

03573 8030

für den Ortsteil Groß Düben - KVL GmbH

03576 5599855

Sorbit - Innovation durch Tradition

Saskia Brosius - Projektmanagerin:

Tel.: 0178 6016627

E-Mail: sorbit-projektmanagement@schleife-slepo.de



Gemeinde Schleife

Informationen für die Bürgerinnen und Bürger

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

hinter unserer Gemeinde liegen ereignisreiche und in Teilen aber auch belastende Wochen.

Im Mittelpunkt der öffentlichen Aufmerksamkeit stand der Vorfall an unserer Oberschule. Bereits in der vergangenen Gemeinderatssitzung hatten Elternvertreter und betroffene Eltern die Möglichkeit erhalten, ihre Sichtweise im Gemeinderat darzustellen. Unabhängig von allen weiteren Bewertungen bleibt festzuhalten, dass sich ein solcher Vorgang nicht hätte ereignen dürfen und insbesondere Schülerinnen und Schüler einer 9. Klasse mit derartigen Inhalten nicht hätten konfrontiert werden dürfen. Entscheidend ist nun vor allem, dass sich Vergleichbares künftig ausschließen lässt.

Die Ermittlungen der Polizei dauern weiterhin an. Zugleich liegt inzwischen ein Schreiben der Antonio-Amadeu-Stiftung vor, in dem für das Vorgefallene Verantwortung übernommen und gegenüber Schülerinnen, Schülern sowie Eltern ausdrücklich um Entschuldigung gebeten wird. Der Gemeinderat hatte mich zudem gebeten, den Schulleiter in die Sitzung einzuladen. Auf diese Einladung hat der Schulleiter schriftlich geantwortet; das Schreiben wurde den Gemeinderäten zur Kenntnis gegeben.

Als Gemeinde sind wir nicht zuständig für schulfachliche oder pädagogische Entscheidungen. Gleichwohl liegt uns als Schulträger der Schutz der Schülerinnen und Schüler sowie die positive Entwicklung unseres Schulstandortes in besonderem Maße am Herzen. Deshalb sollten nun die Ergebnisse der laufenden Ermittlungen abgewartet und zugleich gegenüber dem Landesamt für Schule und Bildung deutlich gemacht werden, dass vergleichbare Vorfälle an Schulen künftig verhindert werden müssen.

Umso wichtiger ist es, auch die positive Entwicklung unseres Schulstandortes hervorzuheben. Aufgrund sehr hoher Anmeldezahlen wird es im kommenden Schuljahr in der Klassenstufe 5, ebenso wie in der Klassenstufe 9, jeweils drei Klassen geben. Dies erfolgt in enger Abstimmung mit den Oberschulen Krauschwitz, Weißwasser und Schleife sowie dem Landesamt für Schule und Bildung und ist ein starkes Signal für die Attraktivität unseres Schulstandortes.

Am 16. April fand im SKC der Bürgerdialog der LEAG zum „Sonderbetriebsplan Immissionsschutz 2025-2028 Tagebau Nochten“ statt. Die Veranstaltung war fachlich gut vorbereitet und bot umfangreiche Informationen zu den unterschiedlichen Bereichen des Immissionsschutzes. Nachdenklich stimmt allerdings die vergleichsweise geringe Beteiligung aus der Bevölkerung.

Beeindruckend verlief die Mitgliederversammlung des SV Lok Schleife am 22. April. Der ausführliche Rechenschaftsbericht des Vorstandes und der einzelnen Sparten machte deutlich, mit welchem Engagement und Verantwortungsbewusstsein hier gearbeitet wird. Als Gemeinde begleiten wir gemeinsam mit dem SV Lok die Entwicklung des „Sportzentrums am Jahning“ mit großem Interesse und dem gemeinsamen Ziel, den Standort fit für die kommenden Jahrzehnte zu machen. In breiter Zusammenarbeit wurde hierzu bereits ein Antrag auf Projektförderung eingereicht. Auch wenn dieser im ersten Anlauf noch keinen Erfolg hatte, werden wir gemeinsam nicht nachlassen und die nächste Förderperiode erneut nutzen. Steiner Tropfen höhlt bekanntlich den Stein, und gerade bei solchen langfristigen Vorhaben sind Ausdauer und Optimismus wichtige Voraussetzungen.

Bereits einen Tag später wurde auf dem Njepila-Hof der neue „Phoenyks Guide“ vorgestellt. Innerhalb von nur sechs Monaten entstand ein dreisprachiger Audioguide mit insgesamt 45 Stationen, der Orte, Geschichten und Besonderheiten unserer Region digital und niedrigschwellig erlebbar macht. Besonders erfreulich ist dabei die enge Mitwirkung zahlreicher lokaler Akteure. Der Gemeinderat wird sich mit diesem Projekt in einer der nächsten Sitzungen noch ausführlicher befassen.

Auch die Veranstaltung „Sport macht Bildung“ des SV Lok Schleife im DSSK setzte ein starkes Zeichen für die Bedeutung von Sport, Ehrenamt und Bildung in unserer Region. Besonders erfreulich ist, dass sich im Nachgang weitere Unternehmen gemeldet haben, die die Veranstaltung in diesem Jahr noch nicht im Blick hatten und künftig gern mitwirken möchten. Dieses Format sollte daher im Interesse unserer Kinder und Jugendlichen, aber auch im Interesse der regionalen Unternehmen weiterverfolgt und möglichst im Jahr 2027 erneut durchgeführt werden.

Ein besonderer Dank gilt schließlich allen Organisatoren, Vereinen, Feuerwehren und Dorfgemeinschaften, die rund um den 30. April die traditionellen Hexenfeuer und das Aufstellen der Maibäume ermöglicht haben. In allen vier Orten konnten erneut sehenswerte Maibäume errichtet werden. Überschattet wurden die Vorbereitungen allerdings durch den Großbrand in Weißwasser, bei dem zahlreiche Kameradinnen und Kameraden aus unserer Gemeinde im Einsatz standen. Umso bemerkenswerter war die gegenseitige Unterstützung und das große Engagement vor Ort, durch das auch diese Herausforderung gemeinsam bewältigt werden konnte.

Vielleicht bietet sich in diesem Zusammenhang auch einmal die Gelegenheit, unsere Traditionen rund um das Maibaumstellen näher zu betrachten.

Gerade beim Thema des „Entwendens“ von Maibäumen stellt sich die Frage, welche Bräuche tatsächlich historisch in unserer Region verwurzelt sind und wo sich im Laufe der Zeit neue Gewohnheiten entwickelt haben. Auch darüber lohnt sich sicherlich ein gemeinsames Gespräch.

Aktuelles zum Windpark Schleife

Es gibt Neuigkeiten zum Windpark: Für den zweiten Bauabschnitt liegt seit dem 31. März 2026 die Genehmigung für einen ersten Teilabschnitt mit 8 Windenergieanlagen vor. Der zweite Bauabschnitt sieht insgesamt bis zu 17 Anlagen vor - für die weiteren Anlagen laufen die behördlichen Abstimmungen noch. Die nun genehmigten 8 Anlagen des Typs Vestas V172 mit einer Gesamthöhe von 261 Metern werden auf Flächen im Forst Rohne errichtet. Die Genehmigung wurde am 29. April im Amtsblatt des Landkreises Görlitz öffentlich bekannt gemacht.

Parallel zu den Bauarbeiten am ersten Bauabschnitt beginnt im April die Umsetzung der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen für Natur und Umwelt, die auf insgesamt 23,4 Hektar Fläche umgesetzt werden. In unmittelbarer Nähe der Mulkwitzer Hochkippen startet die Waldrandgestaltung und der Waldumbau. Diese Maßnahmen sind behördlich genehmigt und werden von einer Umweltgutachterin begleitet.

Ein wichtiger Hinweis: Die Baustelle an der Kippenstraße ist als solche gekennzeichnet und aus Sicherheitsgründen gesperrt. Ich bitte Sie herzlich, das Betretungsverbot zu beachten. Baustellenbereiche sind mit schwerem Gerät, Bodenunebenheiten und weiteren Gefahrenquellen verbunden. Zu Ihrem eigenen Schutz ist das Betreten untersagt und kann bei Missachtung auch rechtliche Folgen haben. Ich danke Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern eine schöne Frühlingszeit, viele angenehme Begegnungen in unseren Orten und vor allem Gesundheit, Zuversicht und weiterhin ein gutes Miteinander in unserer Gemeinde.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister



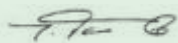
Jörg Funda

Einladungen

Die nächste öffentliche Sitzung des **Gemeinderates Schleife** findet,
am Dienstag, den 02.06.2026 um 19.00 Uhr,
 im „Saal des Sorbischen Kulturzentrums“ Schleife,
 Friedensstraße 65, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 05.05.2026
3. Vorstellung „PhoeNyks Guide“
4. Vorstellung des neuen Leiters des Sorbischen Kulturzentrums Schleife
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Bericht zu Baumaßnahmen und Bergbau
7. Beratung und Beschluss zum Pachtvertrag der Fa. enercity Erneuerbare GmbH
8. Beratung und Beschluss zum Vertrag zur finanziellen Beteiligung von Kommunen an Windenergieanlagen nach dem Erneuerbaren-Energie-Gesetz (EEG)
9. Beratung und Beitrittsbeschluss zum Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Schleife
10. Beratung und Beschluss über die Vergabe von Holzeinschlagsarbeiten im Kommunalwald
11. Beratung und Beschluss zur Änderung der Hauptsatzung
12. Beratung und Beschluss zur öffentlichen Widmung des Spielplatzes an der „alten Kita Milenka“ Rohne gemäß § 6 Sächsisches Straßengesetz
13. Anfragen der Bürger
14. Personal- und Grundstücksangelegenheiten (nicht öffentlich)



Jörg Funda
 Bürgermeister

Die nächste öffentliche Sitzung des **Verwaltungsausschusses Schleife** findet,
am Dienstag, den 23.06.2026 um 18.30 Uhr,
 im „Gemeindeamt Schleife“, Friedensstraße 83,
 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 19.05.2026
3. Beratung und Beschluss über die Annahme und Verwendung von Spenden
4. Personal- und Grundstücksangelegenheiten (nicht öffentlich)

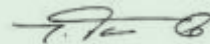


Jörg Funda
 Bürgermeister

Die nächste öffentliche Sitzung des **Technischen Ausschusses Schleife** findet,
am Donnerstag, den 25.06.2026 um 19.00 Uhr,
 im „Gemeindeamt Schleife“ Schleife, Friedensstraße 83,
 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 21.05.2026
3. Beratung zu Baumaßnahmen
4. Beratung zu Bauanträgen
5. Anfragen der Bürger
6. Baumaßnahmen (nicht öffentlich)

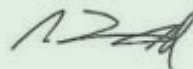


Jörg Funda
 Bürgermeister

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Schleife** findet,
am Montag, den 08.06.2026 um 19.00 Uhr,
 im „Alten Bauhof“ Schleife, Hoyerswerdaer Straße 25,
 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 11.05.2026
3. Beratung und Beschluss zur Verurteilung von Drohungen und Einschüchterungsversuchen gegen Personen und Unternehmen in der Gemeinde Schleife
4. Informationen aus dem Gemeinderat und den Ausschüssen
5. „offene Gesprächsrunde“
6. Fragen, Hinweise und Informationen der Bürger



Mike Zuchold
 Ortsvorsteher

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Rohne** findet,
am Mittwoch, den 03.06.2026 um 19.00 Uhr,
 in der „Freiwilligen Feuerwehr“ Rohne, Dorfstraße 63,
 02959 Schleife-Rohne, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 06.05.2026
3. Bericht aus Gemeinderat und Ausschüssen
4. Bericht aus Rohne
5. Fragen der Bürger
6. Sonstiges, Termine



Falk Passow
 Ortsvorsteher

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Mulkwitz** findet,
am Mittwoch, den 03.06.2026 um 19.00 Uhr,
 in der „Freiwilligen Feuerwehr“ Mulkwitz,
 Dorfstraße 25a, 02959 Schleife-Mulkwitz, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 06.05.2026
3. Bericht der Gemeinderäte
4. Bericht aus den Ausschüssen
5. Allgemeine Informationen
6. Diskussion und Hinweise der Bürger



Manuela Wolf
 Ortsvorsteherin

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Mühlrose** findet,
am Donnerstag, den 04.06.2026 um 18.30 Uhr,
 im „Dorfgemeinschaftshaus“ Mühlrose,
 Jagdschlossweg 15, 02959 Schleife-Mühlrose, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 07.05.2026
3. Beratung und Beschluss zur Verurteilung von Drohungen und Einschüchterungsversuchen gegen Personen und Unternehmen in der Gemeinde Schleife
4. Aktueller Stand zur Umsiedlung und Informationen zum Schwimmbad Mühlrose
5. Bericht aus Gemeinderat und Ausschüssen
6. Informationen des Ortschaftsrates
7. Fragen der Bürger



Detlef Rölke
 Ortsvorsteher

Hinweis zu den ortsüblichen Bekanntmachungen der Gemeinde Schleife

Entsprechend der am 05.03.2024 beschlossenen Bekanntmachungssatzung, werden die ortsüblichen Bekanntmachungen (Einladungen und Tagesordnung öffentlicher Sitzungen u.a.) auf der Webseite der Gemeinde Schleife www.schleife-slepo.de veröffentlicht.

Nutzen Sie hierfür gern den folgenden QR-Code.

Die **Bekanntmachungstermine** für den Monat Juni sind der **12.06.2026** sowie der **26.06.2026**.



Bekanntmachungen

Beschluss SCH 10 / 2026

Beschluss zur Änderung der Richtlinie „Fonds Ortsentwicklung Mühlrose“

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 14.04.2026 die 1. Änderung der Richtlinie zum Fonds „Ortsentwicklung Mühlrose“ in der vorgelegten Form.

Beschluss SCH 11 / 2026

Beschluss zur Repräsentationsordnung

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 14.04.2026 die Repräsentationsordnung der Gemeinde Schleife in der vorgelegten Form.

Beschluss SCH 12 / 2026

Grundsatzbeschluss zur Verwendung der finanziellen Mittel aus dem „Sachsenfonds Kommunalbudget“

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 14.04.2026 und nach Vorberatung im Technischen Ausschuss den Grundsatzbeschluss, die maximal möglichen finanziellen Mittel aus dem „Sachsenfonds Kommunalbudget“, für die geplante Maßnahme „Gesundheitszentrum Schleife“ zu nutzen. Die Verwaltung wird beauftragt, den dafür notwendigen Antrag fristgerecht einzureichen.

Beschluss SCH 13 / 2026

Beschluss über die 3. Änderung der Entgeltordnung des Sorbischen Kulturzentrums

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 14.04.2026 die 3. Änderung der Entgeltordnung für das Sorbische Kulturzentrum Schleife in der vorgelegten Form (Fassung vom 01.04.2026).

Schleife, den 15.04.2026




Jörg Funda
Bürgermeister

Beschluss VA SCH 03 / 2026

Beschluss über die Annahme und Verwendung von Spenden

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 21.04.2026, die nachfolgend genannte Spende anzunehmen und wie angegeben zu verwenden.

Name	Wert in €	Verwendung	Art	eingegangen
Matthäi Bauunternehmen GmbH & Co.KG	1.000,00 €	Spende für FFW Mulchwitz	Geldspende	18.03.2026

Schleife, den 22.04.2026




Jörg Funda
Bürgermeister

Beschluss TA SCH 01 / 2026

Beschluss zu den Schaltzeiten der Straßenbeleuchtung

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 23.04.2026 die Schaltzeiten der Straßenbeleuchtung in der Gemeinde Schleife auf folgende Zeiten anzupassen: täglich 5 Uhr bis Sonnenaufgang und von Sonnenuntergang bis 22 Uhr. Ausgenommen davon sind die Kreuzungsbereiche.

Schleife, den 24.04.2026




Mathias Lampe
stellv. Bürgermeister

Beschluss SCH 17 / 2026**Beschluss zur Verurteilung von Drohungen und Einschüchterungsversuchen gegen Personen und Unternehmen in der Gemeinde Schleife**

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 05.05.2026 folgende gemeinsame Erklärung:

Der Gemeinderat Schleife verurteilt ausdrücklich und einmütig die im Gemeindegebiet kursierenden Drohungen gegen Personen und Eigentum, die uns in dem Schreiben von Enercity am 09.04.2026 bekannt geworden sind. Insbesondere verurteilen wir die verbalen Androhungen eines Brandanschlags auf ein Geschäftsgebäude in Rohne sowie die gezielte Verbreitung falscher und irreführender Informationen über die dort ansässigen Unternehmen und deren Inhaber.

Der Gemeinderat stellt fest, dass solche Drohungen und Einschüchterungsversuche keinerlei Grundlage im demokratischen Diskurs haben und die Grenzen des rechtlich wie gesellschaftlich Tolerierbaren klar überschreiten.

Darüber hinaus fordert der Gemeinderat Schleife und insbesondere die Ortschaftsräte der Ortschaften Rohne sowie Mulchwitz, Mühlrose und Schleife auf, sich diesem Beschluss anzuschließen und gemeinsam mit dem Gemeinderat ein geschlossenes öffentliches Zeichen gegen Drohungen, Einschüchterungsversuche und die gezielte Verbreitung falscher Informationen zu setzen.

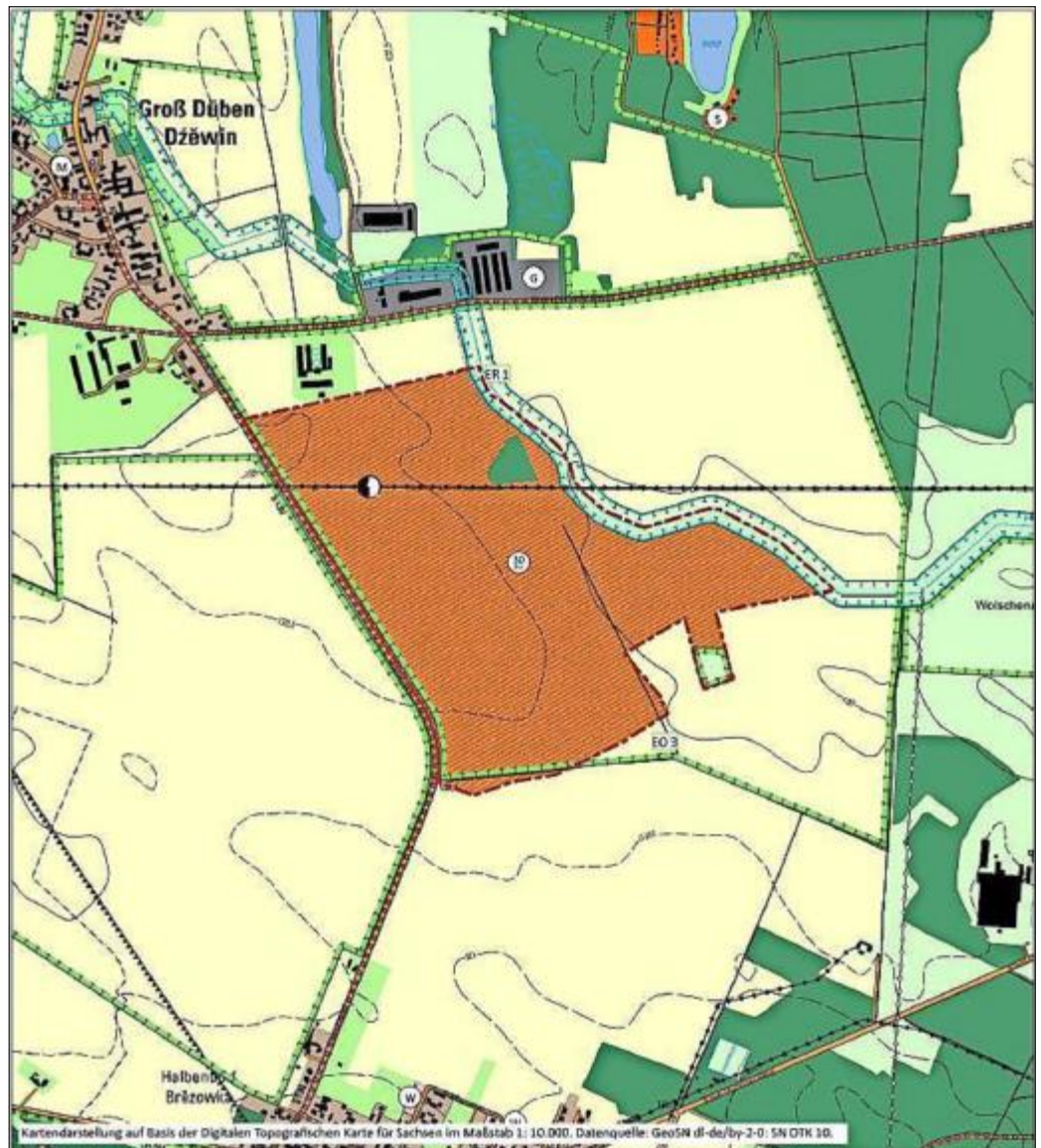
Die Gemeinde Schleife bekennt sich zu einem sachlichen, respektvollen und gewaltfreien Umgang miteinander, auch in kontroversen kommunalpolitischen Fragen die wir auch für die Gemeinderäte einfordern.

Der Gemeinderat ruft alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle in der Gemeinde aktiven Personen, Institutionen und Unternehmen auf, solche Vorgänge nicht zu dulden, sondern melden und ihnen entschieden entgegenzutreten. Sachliche Kritik und demokratischer Meinungsstreit bleiben jederzeit willkommen. Drohungen, Einschüchterungen und Gewaltandrohungen werden von der Gemeindevertretung nicht toleriert.

Beschluss SCH 18 / 2026**Beschluss zum Entwurf- und zur Veröffentlichung der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife für den Teilbereich „Photovoltaikfreiflächenanlage Groß Düben“ (Planstand Entwurf 13.04.2026) nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB.**

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 05.05.2026:

1. Der Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Schleife, Planzeichnung in der Fassung vom 13.04.2026, wird beschlossen. Die Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird gebilligt.
2. Der Entwurf des Flächennutzungsplanes bestehend aus der Planzeichnung mit Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird nach § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer von mindestens 30 Tagen, einschließlich der wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen, im Internet veröffentlicht. Zusätzlich wird der Entwurf im Gemeindeamt für den gleichen Zeitraum öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden nach § 4 Abs. 2 BauGB per Anschreiben beteiligt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Beschluss zum Entwurf der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife sowie dessen Veröffentlichung ortsüblich bekannt zu machen.



Beschluss SCH 19 / 2026**Beschluss zum Vertrag zur finanziellen Beteiligung von Kommunen an Windenergieanlagen nach dem Erneuerbaren-Energie-Gesetz (EEG)**

Der Gemeinderat Schleife beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 05.05.2026 dem vorgelegten Vertragsentwurf von NxW Spremberg GmbH & Co. KG, Kanstraße 164, 10623 Berlin, zur finanziellen Beteiligung der Gemeinde Schleife an Windenergieanlagen aus dem Erneuerbaren-Energie-Gesetz (EEG) zuzustimmen.

Schleife, den 06.05.2026



Jörg Funda
Bürgermeister



Annahme und Verwendung von Spenden

Nach der Hauptsatzung vom 03.11.2021 der Gemeinde Schleife § 10 Nr. 14 wurde nachfolgend genannte Spende durch den Bürgermeister angenommen und diese ist wie angegeben zu verwenden:

Name	Wert	Verwendung	Art	eingegangen
Autohaus Mudra	100,00 €	Spende für FFW Rohne	Geldspende	23.04.2026

Hinweis:

Vereinfachter Zuwendungsnachweis nach § 50 Abs. 2 Nr. 2b EStDV für Spenden:

Wenn Sie die Gemeinden mit einer Geldspende bis zu **300 EUR** (je Einzelspende) unterstützen, benötigen Sie keine gesonderte Zuwendungsbestätigung von uns.

Es genügt, wenn Sie Ihrem Finanzamt das Dokument zusammen mit einem Bareinzahlungsbeleg oder einer Buchungsbestätigung Ihres Kreditinstituts, etwa in Form des abgestempelten **Überweisungsbeleges** und ggf. des Kontoauszuges, mit Ihrer Steuererklärung vorlegen.

Bekanntmachung

der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung

der Gemeinde Schleife im Jahr 2025

nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h	Kita 9 h vor SVJ	Hort 6 h
erforderliche Personalkosten	1.291,71 €	538,21 €	308,15 €
erforderliche Sachkosten	309,11 €	128,79 €	67,48 €
erforderliche Betriebskosten	1.600,82 €	667,00 €	375,63 €

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.

(z. B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h	Kita 9 h vor SVJ	Hort 6 h
Landeszuschuss	286,18 €	286,18 €	190,79 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	260,00 €	120,00 €	70,00 €
Gemeinde (incl. Eigenanteil freier Träger)	1.054,64 €	260,82 €	114,84 €

Anke Rathner
Sachbearbeiterin
Hauptamt

Auslegung Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2026

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2026 der Gemeinde Schleife inkl. Haushaltsstrukturkonzeptes liegen in der Zeit von

Dienstag, den 09.06.2026, bis Mittwoch, den 17.06.2026

zu den Dienstzeiten:

Montag: 08:00–11:00 Uhr und 13:00–15:30 Uhr
 Dienstag: 08:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr
 Mittwoch: 08:00–11:00 Uhr und 13:00–15:30 Uhr
 Donnerstag: 08:00–12:00 Uhr und 13:00–16:00 Uhr
 Freitag: 08:00–11:00 Uhr

im Gemeindeamt Schleife zur Einsichtnahme aus.

Der Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplans 2026 inkl. Haushaltsstrukturkonzept sind außerdem auf der Internetseite der Gemeinde Schleife unter www.schleife-slepo.de einsehbar.

Einwohner und Abgabepflichtige der Gemeinde Schleife können für die Dauer von 14 Arbeitstagen, beginnend mit dem ersten Tag der Auslegung, Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplans 2026 sowie des Haushaltsstrukturkonzeptes erheben.

Die Einwendungen sind schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Schleife einzureichen.

Dana Piehl
 Kämmerin

Bekanntmachung der Satzung Jagdgenossenschaft Rohne/Mulkwitz

Schleife, den 27.04.2026

Vors. Hubertus Scammell

Sehr geehrte Mitglieder der Jagdgenossenschaft Rohne/Mulkwitz, in der letzten Vollversammlung ist der alte Vorstand zurückgetreten.

Ein neuer Vorstand wurde gewählt. Wir beschlossen unter anderen eine neue Satzung. Das ist die Arbeitsgrundlage für die Mitglieder, dem Vorstand und nicht zuletzt für den Vorsitzenden.

Nach unserer Satzung § 14 ist diese zwei Wochen in der Gem. öffentlich auszulegen.

Dazu gehört eine Grenzbeschreibung und eine Karte.

Die Satzung wird zur Einsichtnahme vom 21.5. - 5.6.26 in der Gem. Schleife ausgelegt.

Bei Fragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung.



Vors. Hubertus Scammell

Hoyerswerdaerstr.105
 02959 Schleife
 Telf. +49 35773 76233
 Funk. +49 176 47013213

Amtsblatt / hamtske łopjeno

IMPRESSUM

Das Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Groß Düben • Schleife • Trebendorf erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen/nichtamtlichen Teil der/Wudawaćel a zamolwity za hamtski dżel

Gemeinde Schleife: Bürgermeister Jörg Funda/gmejna Slepo: wjesnjanosta Jörg Funda
 Friedensstraße 83, 02959 Schleife, ☎ 035773 - 7290, ✉ post@schleife-slepo.de

Gemeinde Groß Düben: Bürgermeister Sebastian Bertko/gmejna Dżëwin: wjesnjanosta Sebastian Bertko
 Dorfstraße 90, 02959 Groß Düben, ☎ 035773 - 70633, ✉ gemeinde@gross-dueben.de

Gemeinde Trebendorf: Bürgermeister Robert Sprejz/gmejna Trjebin: wjesnjanosta Robert Sprejz
 Tiergartenstraße 3, 02959 Trebendorf, ☎ 035773 - 70266, ✉ info@trebendorf.de

- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG
 04916 Herzberg/Elster, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0,

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg/Elster, An den Steinenden 10
 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftragsgeber verantwortlich.

Repräsentationsordnung der Gemeinde Schleife

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 15 des Gesetzes vom 27. Juni 2025 (SächsGVBl. S. 285) geändert worden ist, beschließt der Gemeinderat Schleife mit Beschluss-Nr.: SCH 11 / 2026 vom 15.04.2026 folgende Ordnung zu erlassen:

§ 1

Die Gemeinde Schleife gratuliert und ehrt Einwohner anlässlich von

- Geburtstagen ab 75 Jahre (im 5-Jahresrhythmus),
- jedem Geburtstag ab 90 Jahre,
- Geschäftseröffnungen (auf Einladung),
- Geschäftsjubiläen (auf Einladung und 10-Jahresrhythmus) und
- Vereinsjubiläen (auf Einladung und 10-Jahresrhythmus).

§ 2

- (1) Gratulationen erfolgen in Form von Glückwunschkarten, Sach- bzw. Geldgeschenken.
- (2) In den Ortsteilen Schleife, Rohne und Mühlrose werden die Rentner außerdem durch die Kindergärten oder dem Hort besucht.
- (3) Für o.g. Ehrungen stehen Sachgeschenke in folgendem Wertumfang zur Verfügung:
- | | | | |
|--------------------------------------------|-------------------|------------|------------------------------------|
| • Geburtstage Schleife, Rohne und Mühlrose | | 10,00 Euro | Sachgeschenk |
| | | | (Bürgermeister oder Ortschaftsrat) |
| | | 6,00 EUR | Blumen |
| | | | (Kindergärten oder Hort) |
| • Geburtstage Mulkwitz | | 10,00 EUR | Sachgeschenk |
| | | | (Bürgermeister oder Ortschaftsrat) |
| • Geschäftseröffnungen | | 10,00 EUR | Blumen |
| • Geschäftsjubiläen | 10 und 20 Jahre | 15,00 EUR | Blumen |
| | 30 und 40 Jahre | 25,00 EUR | Sachgeschenk oder Blumen |
| | 50 Jahre und mehr | 50,00 EUR | Sachgeschenk oder Blumen |
| • Vereinsjubiläen | 10 und 20 Jahre | 50,00 EUR | Geldgeschenk |
| | 30 und 40 Jahre | 250,00 EUR | Geldgeschenk |
| | 50 Jahre und mehr | 500,00 EUR | Geldgeschenk |

§ 3

Diese Ordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Die Ordnung vom 01.11.2001 sowie ihre 1. Änderung vom 05.09.2007 tritt an diesem Tag außer Kraft.

Schleife, den 15.04.2026




Jörg Funda
Bürgermeister

Hinweis nach § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) § 4 Abs. 4 SächsGemO

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

3. Änderung der Entgeltordnung für das Sorbische Kulturzentrum Schleife

gültig ab 01.04.2023 (Fassung vom 07.03.2023) / 01.05.2026 (Fassung vom 01.04.2026)

§ 1

Geltungsbereich

Diese Entgeltordnung regelt die Erhebung von Entgelten für die Nutzung von Räumlichkeiten sowie für Leistungen und Angebote des Sorbischen Kulturzentrums Schleife.

§ 2

Grundsatz der Entgelte

Die Höhe der Entgelte ergibt sich aus den nachfolgenden Bestimmungen.

§ 3

Umsatzsteuer

Die in dieser Entgeltordnung aufgeführten Leistungen in §§ 4, 5, 6 und § 8 Nr. 1, 2, 3, 4, 8 sowie § 9 Nr. 1, 3 und § 10 sind grundsätzlich nach § 4 UStG (Umsatzsteuergesetz) umsatzsteuerfrei.

Abweichend hiervon unterliegt § 7, § 8 Nr. 5, 6, 7 und § 9 Nr. 2 der gesetzlichen Umsatzsteuer.

§ 4

Nutzung Saal

Tagesveranstaltung (8-24h)	300,00 €
Veranstaltungsdauer bis acht Stunden	220,00 €
Veranstaltungen bis zwei Stunden	70,00 €

Bewirtungen von Personengruppen:

Festlichkeiten mit über 100 Personen (z.B. Hochzeiten) 200,00 €

Feiern bis 100 Personen (z.B. Jubiläen) 150,00 €

kurzzeitige Bewirtungen (z.B. Traueressen) 60,00 €

Auf- und Abbauarbeiten pro Tag 50,00 €

Führen Einrichtungen oder Vereine der Gemeinde Schleife Veranstaltungen durch, bei denen keine Eintrittsgelder erhoben werden, ist die Saalnutzung kostenfrei.

Führen Einrichtungen oder Vereine der Gemeinde Schleife Veranstaltungen durch, bei denen Eintrittsgelder erhoben werden, wird ein Rabatt von 20% auf das Nutzungsentgelt gewährt.

§ 5

Saaltechnik

Die Vermietung der Saaltechnik an Privatpersonen ist nicht möglich.

Die Vermietung der Saaltechnik an Öffentliche Einrichtungen, Veranstalter, Vereine und die Gaststätte "La Corona" ist an die Bedienung durch einen der Gemeinde bekannten Techniker geknüpft.

Vermietung der Anlage pro Stunde (ohne Techniker) 25,00 €

§ 6

Beratungsraum

pro Veranstaltung 30,00 €

Techniknutzung (Bildschirm) 25,00 €

§ 7

Markthäuschen

Markthäuschen pro Tag 30,00 € zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer

Auf- und Abbau, sowie Transport der Markthäuschen obliegen dem Mieter.

Beschädigungen werden zu Lasten des Mieters repariert.

§ 8**Kulturelle Angebote (Ausstellungseintritt, Führungen)****(1) Ausstellungsbesuch**

Trachtenpuppensammlung zur Schleifer Tracht, Schleifer sorbische Sagenwelt, Ostereiersammlung, Wechseiausstellungen regionaler Volkskünstler

Eintritt: Erwachsene: 2,00 €, Kinder bis 14 Jahre: freier Eintritt

(2) Zum Kennenlernen

Begrüßung in Schleifer Tracht mit Brot und Salz

Vortrag (sorbische Geschichte, Sprache, Brauchtum, Trachten, Sagen, ...)

Ausstellungsbesuch

Programmdauer: ca. 60 min

Preis für Gruppen von 10 bis 45 Personen: 5,00 € p.P.

(3) Brauchtum und Volkskunst

Begrüßung in Schleifer Tracht mit Brot und Salz

Vortrag (sorbische Geschichte, Sprache, Brauchtum, Trachten, Sagen, ...)

Ausstellungsbesuch

Vorführung traditioneller Volkskunst bzw. Handwerks (z.B.: Trachtenstickerei,

Spinnen am Spinnrad, Verzieren von Ostereiern mit sorbischen Motiven oder anderes)

Programmdauer: ca. 90 min

Preis für Gruppen von 10 bis 45 Personen: 8,00 € p.P.

(4) Osterangebot

Begrüßung in Schleifer Tracht mit Brot und Salz, Ausstellungsbesuch und Vortrag zu sorbischem Brauchtum, besonders in der Osterzeit, Geschichte, Sprache und Trachten

Schauvorführung zum Ostereier verzieren in der Wachstechnik

Termine nach Vereinbarung: vier Wochen vor Ostern bis zwei Wochen nach Ostern

Dauer: ca. 60 min,

Preis für Gruppen von 10 bis 45 Personen: 6,00 € p.P.

(5) Ostereier verzieren offene Eiermalwerkstatt

Verzieren 3 sorbischer Ostereier in der Wachsbatik

Dauer: ca. 90 min

Preis pro Person 8,00 € zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer

(6) Ostereier verzieren mit Bossiertechnik

Verzieren 1 sorbisches Osterei in Bossiertechnik

Dauer: ca. 60 min

Preis pro Person: 5,00 € zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer

(7) Besuch des Schleifer Christkinds

Zu Beginn erhalten die Gäste eine kurze Erläuterung zum Brauch des Schleifer Christkinds. Das Christkind geht zu jedem Gast, streichelt dreimal mit dem Handrücken die Wangen und segnet jeden Erwachsenen mit der Lebensrute.

Eine der beiden Begleiterinnen verteilt kleine Weihnachts-Süßigkeiten.

Dauer: ca. 20 min, **nur für die Adventszeit buchbar!**

Kosten je Gruppe (bis 45 Personen): 150,00 € zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer

(8) Ortsrundgang durch Schleife

Geführter Rundgang durch den Schleifer Ortskern mit Erläuterungen zur Schleifer Kirche, Ortsgeschichte, Architektur, Zweisprachigkeit, Kunst und Kultur.

Der Rundgang beginnt und endet beim Sorbischen Kulturzentrum. Stationen sind u.a. die Schleifer Kirche, das Pfarrgelände, der Naturlehrpfad, das Schrotholzhaus und der Dorfteich.

Dauer: ca. 90 min

Preis für Gruppen bis 25 Personen: 60,00 €

§ 9**Bildungsangebote für Schülergruppen****(1) Führung durch das Sorbische Kulturzentrum**

Führung durch das Sorbische Kulturzentrum mit Ausführungen zur sorbischen Geschichte, zu Sprache, Trachten und Brauchtum mit Besuch der jeweils laufenden Ausstellung.

Möglichkeit des Ankleidens einer Schleifer Mädchentracht.

Dauer: ca. 45 - 60 min.

Gruppen bis max. 30 Schüler/Innen: je 4,00 €

(2) Ostereiermalen in Schleife

Verzieren von Ostereiern mit sorbischen Motiven in der Wachstechnik

Dauer ca. 90 min

Gruppen bis max. 24 Schüler/Innen: je 5,00 € zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer

(3) Ortsrundgang durch Schleife

Geführter Rundgang durch den Schleifer Ortskern mit Erläuterungen zur Schleifer Kirche, Ortsgeschichte, Architektur, Zweisprachigkeit, Kunst und Kultur.

Dauer ca. 90 min

Gruppenpreis bis 25 Schüler/Innen: 50,00 €

**§ 10
Sonstige Entgelte****Toilettenbenutzung 0,50 €**

freie Toilettenbenutzung für Besucher des Sorbischen Kulturzentrums

Schleife, 15.04.2026



Jörg Funda
Bürgermeister

**Informationen****Schwimmbad Mühlrose - Badesaison 2026**

Der Countdown zur Badesaison 2026 hat begonnen - die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren.
Die Eröffnung ist für den 01. Juni 2026 vorgesehen, vorausgesetzt, alles verläuft planmäßig.

Zum genauen Beginn bitte den Aushang am Schwimmbad beachten.

Sabine Ladusch
Sachbearbeiterin
Amt für Planen, Bauen und Bergbau



Gemeinde Groß Düben

Hier informiert der Bürgermeister

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in der heutigen Ausgabe möchte ich die Gelegenheit nutzen, das jüngste Geschehen in Groß Düben und Halbendorf Revue passieren zu lassen.

Frühjahrsputz am Waldsee Groß Düben

In Vorbereitung auf die kommende Saison fand am 18.04. wieder ein Arbeitseinsatz am Waldsee statt, der von den Gemeinde- und Ortschaftsräten Groß Düben initiiert wurde.

Neben dem Verteilen von frischem Sand im Bereich der Sitzgelegenheiten wurde das restliche Laub rund um die Bühne und den Spielplatz entfernt. Zudem erhielten verschiedene Elemente einen neuen Anstrich. Auch der Volleyballplatz wurde bearbeitet, Unkraut entfernt, die Wege bereinigt und die Dachrinnen an den Bungalows gereinigt. Ich möchte mich bei allen freiwilligen Helfern für ihren großartigen Einsatz bedanken!

Ein besonderer Dank gilt auch den Firmen, die durch ihre Unterstützung und die Bereitstellung von Arbeitsgeräten und Material den Einsatz am Waldsee ermöglicht haben.

Tag der offenen Tür – Freiwillige Feuerwehr Groß Düben

Am Sonntag, den 26.04.2026, öffnete unser Feuerwehr Groß Düben wieder ihre Türen für alle neugierigen Besucher. Traditionell erhielten wieder die Eltern der neugeborenen Erdenbürger ihre eigenen Rauchmelder (mittlerweile Nr. 62 & 63).

Action gab es bei der Schauvorführung unserer Jugendfeuerwehr. So konnte man sich auch den Erkundungswagen für chemische, biologische, radiologische und nukleare Gefahren aus Weißwasser anschauen, welcher tatkräftig durch 4 Kameraden der Feuerwehr Groß Düben verstärkt wird. Auch das Team von Lars Mudra (Safety Performance) war mit dabei.

Natürlich kam der Genuss nicht zu kurz: Ob Herzhaftes vom Grill oder hausgebackener Kuchen – es war für jeden etwas dabei. Während die Kids die Hüpfburg unsicher machten oder am Löschhaus übten, genossen die Großen den Tag hinter den Kulissen. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Kameradinnen und Kameraden sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die diesen Tag so erfolgreich mitgestaltet haben.

Jubiläumswoche in der Kita Spatzennest zum 85.-jährigen Bestehen

Eine ereignisreiche Festwoche im Kindergarten „Spatzennest“ in Groß Düben ist zu Ende gegangen. Anlässlich des stolzen Jubiläums wurde eine Woche lang gebührend gefeiert. Ob Hüpfburg-Spaß, Fahrten mit der Waldeisenbahn und dem Feuerwehrauto oder der Besuch im Tierpark: Dank zahlreicher Spenden und der Hilfe von Eltern, Großeltern, Kita-Team, Sponsoren und der Freiwilligen Feuerwehr Groß Düben konnten die Kinder Highlights erleben, die ihnen noch lange in Erinnerung bleiben werden.

Ein besonderer Dank galt dem Engagement des Teams und der Elternschaft, für diese gelungene Jubiläumswoche.

Hexenfeuer und Maibaum stellen

Wie jedes Jahr bildeten das Hexenbrennen und das Aufstellen des Maibaums am 30. April die Höhepunkte des Frühlingsbeginns. Diese tief verwurzelten sorbischen Bräuche lockten zahlreiche Besucher ins Freie und förderten das gesellschaftliche Miteinander in beiden Orten. Für den reibungslosen Ablauf und die Organisation möchte ich mich bei allen Beteiligten herzlich bedanken. Mein besonderer Dank gilt zudem unseren Feuerwehren, deren Einsatz die nötige Sicherheit für unsere Traditionsfeier gewährleistete.

Bis dahin verbleibe ich mit herzlichen Grüßen

Ihr und Euer Bürgermeister

Sebastian Bertko

Einladungen

Die nächste öffentliche Sitzung des **Gemeinderates Groß Düben** findet, **am Donnerstag, den 04.06.2026 um 19.00 Uhr**, in der „Freiwilligen Feuerwehr“ Groß Düben, Dorfstraße 23a, 02959 Groß Düben, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 07.05.2026
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Informationen des Amtes für Planen, Bauen und Bergbau
5. Beratung und Beschluss über die Abwägung gemäß § 1 Abs. 6 und 7 BauGB der öffentlichen Auslage des 1. Entwurfes der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Errichtung Betriebsplatz Garten- und Landschaftsbau Eden – Dirk Noack“ nach § 3 Abs. 2 BauGB und die Anhörung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4a Abs. 3 BauGB
6. Beratung und Beschluss über den erneuten Entwurf (2. Entwurf) und die Veröffentlichung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Errichtung Betriebsplatz Garten- und Landschaftsbau Eden – Dirk Noack“ nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Anhörung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4a Abs. 3 BauGB
7. Beratung und Beitrittsbeschluss zum Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Schleife
8. Beratung und Beschluss zur Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes für die Gemeinde Groß Düben
9. Beratung und Beschluss zum Wahltag der Ergänzungswahl des Ortschaftsrates Groß Düben
10. Beratung und Beschluss über die Besetzung des Gemeindevwahlausschusses Groß Düben zur Ergänzungswahl des Ortschaftsrates Groß Düben
11. Anfragen der Bürger
12. Personalangelegenheiten (nicht öffentlich)

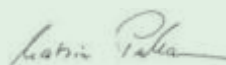


Sebastian Bertko
Bürgermeister

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Groß Düben** findet, **am Montag, den 01.06.2026 um 18.00 Uhr**, in der „Freiwilligen Feuerwehr“ Groß Düben, Dorfstraße 23a, 02959 Groß Düben, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Protokollkontrolle vom 04.05.2026
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Informationen
5. Bürgeranfragen



Katrin Pullmann
Ortsvorsteherin

Die nächste öffentliche Sitzung des **Ortschaftsrates Halbendorf** findet, **am Montag, den 01.06.2026 um 19.00 Uhr**, in der „Freiwilligen Feuerwehr“ Halbendorf, Dorfstraße 6b, 02953 Halbendorf, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokollkontrolle vom 04.05.2026
3. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung
4. Informationen und Anfragen
5. Anfragen der Bürger



Susan Rottnick
Ortsvorsteherin

Hinweis zu den ortsüblichen Bekanntmachungen der Gemeinde Groß Düben

Entsprechend der am 07.03.2024 beschlossenen Bekanntmachungssatzung, werden die ortsüblichen Bekanntmachungen (Einladungen und Tagesordnung öffentlicher Sitzungen u.a.) auf der Webseite der Gemeinde Schleife www.schleife-slepo.de veröffentlicht.

Nutzen Sie hierfür gern den folgenden QR-Code.

Die **Bekanntmachungstermine** für den Monat Juni sind der **12.06.2026** sowie der **26.06.2026**.



Bekanntmachungen

Beschluss GD 11 / 2026

Grundsatzbeschluss zur Verwendung der 1. Tranche aus dem Sachsenfonds Kommunalbudget

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 16.04.2026, den Bürgermeister zu ermächtigen, finanzielle Mittel für die Gemeinde Groß Düben aus der 1. Tranche „Sachsenfonds Kommunalbudget“ zu beantragen. Geplant sind Maßnahmen zur energetischen Ertüchtigung der touristischen Einrichtungen in der Gemeinde Groß Düben.

Beschluss GD 12 / 2026

Beschluss zur Beauftragung von Sanierungsarbeiten „Brücke Halbendorfer See“

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 16.04.2026, die notwendigen Verkehrssicherungsarbeiten an der „Brücke Radweg Halbendorfer See“ gemäß Angebot vom 09.03.2026 an die Firma

Baron Bau
Rohner Weg 6a
02959 Trebendorf

für eine Auftragssumme von EUR 11.084,27 brutto zu vergeben.

Groß Düben, 17.04.2026

Sebastian Bertko



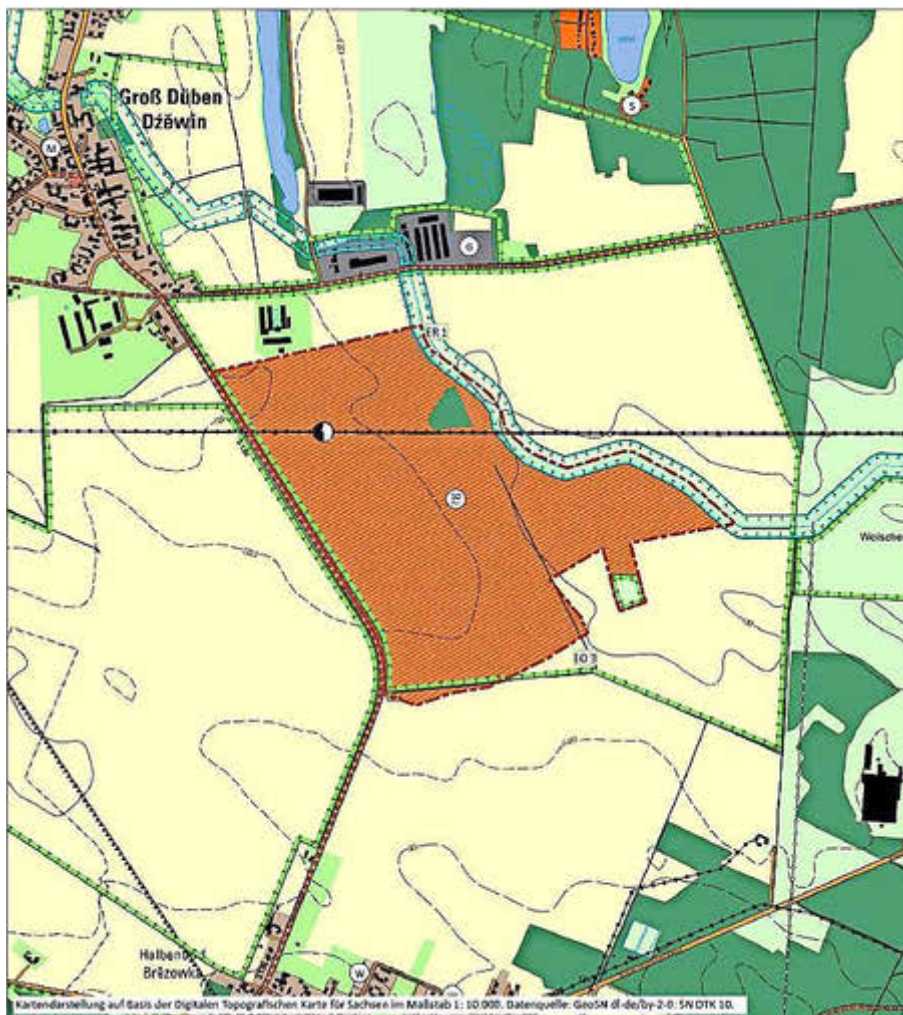
Sebastian Bertko
Bürgermeister

Beschluss GD 13 / 2026

Beschluss zum Entwurf- und zur Veröffentlichung der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife für den Teilbereich „Photovoltaikfreiflächenanlage Groß Düben“ (Planstand Entwurf 13.04.2026) nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB.

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.05.2026:

1. Der Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Schleife, Planzeichnung in der Fassung vom 13.04.2026, wird beschlossen. Die Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird gebilligt.
2. Der Entwurf des Flächennutzungsplanes bestehend aus der Planzeichnung mit Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird nach § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer von mindestens 30 Tagen, einschließlich der wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen, im Internet veröffentlicht. Zusätzlich wird der Entwurf im Gemeindeamt für den gleichen Zeitraum öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden nach § 4 Abs. 2 BauGB per Anschreiben beteiligt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Beschluss zum Entwurf der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife sowie dessen Veröffentlichung ortsüblich bekannt zu machen.



Beschluss GD 14 / 2026**Beschluss über die Annahme und Verwendung von Spenden**

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 07.05.2026, die nachfolgend genannte Spenden anzunehmen und wie angegeben zu verwenden:

Name	Wert in €	Verwendung	Art	eingegangen
TORA Lausitz GmbH	500,00 €	Spende für Kita Spatzennest	Geldspende	02.04.2026
TORA Lausitz GmbH	500,00 €	Spende für Kita Storchennest	Geldspende	02.04.2026
Anonym	500,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	15.04.2026
Anonym	500,00 €	Spende für Kita Storchennest	Geldspende	15.04.2026
Daniel Sonnert	300,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	16.04.2026

Groß Düben, 08.05.2026



Sebastian Bertko
Bürgermeister

**Beschluss OR GD 02 / 2026****Beschluss zum Ausscheiden eines Ortschaftsrates nach § 34 Sächsischer Gemeindeordnung (SächsGemO)**

Der Ortschaftsrat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 04.05.2026, dass Herr Jonas Adam aus dem Ortschaftsrat Groß Düben ausscheidet, da er seine Wählbarkeit nach § 31 Sächsischer Gemeindeordnung verloren hat.

Groß Düben, den 05.05.2026



Katrin Pullmann
Ortsvorsteherin

Annahme und Verwendung von Spenden

Nach der Hauptsatzung vom 09.12.2022 der Gemeinde Groß Düben § 8 (2) Nr. 14 wurden nachfolgend genannten Spenden durch den Bürgermeister angenommen und diese sind wie angegeben zu verwenden:

Name	Wert	Verwendung	Art	eingegangen
anonym	52,17 €	Präsente	Sachspende	31.03.2026
anonym	66,00 €	Verpflegung Besuch Bildungsminister Conrad Clemens	Sachspende	16.03.2026
Tobias Paulick	50,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	07.04.2026
Volkmar u. Erika Hill	50,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	10.04.2026
Sebastian Hanusch	125,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	13.04.2026
Henry Noack	100,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	17.04.2026
Steffen und Sabine Hanske	50,00 €	Spende für FFW Groß Düben	Geldspende	23.04.2026
Erika Saecker	30,00 €	Spende für Kinder und Jugendfeuerwehr Groß Düben	Geldspende	23.04.2026
Helmut und Veronika Krautz	100,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	24.04.2026
Manja Korla	100,00 €	Spende 85 Jahre Kita Groß Düben	Geldspende	24.04.2026

Hinweis:**Vereinfachter Zuwendungsnachweis nach § 50 Abs. 4 Nr. 2b EStDV für Spenden:**

Wenn Sie die Gemeinden mit einer Geldspende bis zu **300 EUR** (je Einzelspende) unterstützen, benötigen Sie keine gesonderte Zuwendungsbestätigung von uns.

Es genügt, wenn Sie Ihrem Finanzamt das Dokument zusammen mit einem Bareinzahlungsbeleg oder einer Buchungsbestätigung Ihres Kreditinstituts, etwa in Form des abgestempelten **Überweisungsbeleges** und ggf. des Kontoauszuges, mit Ihrer Steuererklärung vorlegen.

Bekanntmachung

der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Groß Düben im Jahr 2025 nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz (Jahresdurchschnitt)		
	Krippe 9 h	Kita 9 h	Hort 6 h
erforderliche Personalkosten	1.362,22 €	567,59 €	306,50 €
erforderliche Sachkosten	227,63 €	94,84 €	51,22 €
erforderliche Betriebskosten	1.589,85 €	662,43 €	357,72 €

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.

(z. B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Betriebskosten je Platz (Jahresdurchschnitt)		
	Krippe 9 h	Kita 9 h vor SVJ	Hort 6 h
Landeszuschuss	286,18 €	286,18 €	190,79 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	260,00 €	120,00 €	70,00 €
Gemeinde (incl. Eigenanteil freier Träger)	1.043,67 €	256,25 €	96,93 €

Anke Rathner
Sachbearbeiterin
Hauptamt

Beschluss GD 09 / 2026

Beschluss zum Haushaltsstrukturkonzept 2026-2029

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 05.03.2026, das Haushaltsstrukturkonzept 2026-2029 der Gemeinde Groß Düben in der vorgelegten Form.

Beschluss GD 10 / 2026


Beschluss zur Haushaltssatzung und zum Haushaltsplan 2026

Der Gemeinderat Groß Düben beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 05.03.2026 die Haushaltssatzung sowie den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026 in der vorgelegten Form.

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans lag in der Zeit vom 22.01.2026 bis einschließlich 30.01.2026 öffentlich aus. Einwendungen von Einwohnern oder Abgabepflichtigen gemäß § 76 SächsGemO wurden nicht erhoben.

Der Haushaltsplan 2026 basiert auf dem vom Gemeinderat beschlossenen Haushaltsstrukturkonzept für den Zeitraum 2026 bis 2029. Die darin enthaltenen Konsolidierungsmaßnahmen bilden die Grundlage der Haushaltsführung.

Groß Düben, 06.03.2026


Sebastian Bertko
Bürgermeister



Auslegung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2026

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplans 2026 der Gemeinde Groß Düben inkl. Haushaltsstrukturkonzeptes liegen in der Zeit von

Donnerstag, den 21.05.2026, bis Donnerstag, den 28.05.2026

zu den Dienstzeiten:

Montag:	08:00 – 11:00 Uhr und 13:00 – 15:30 Uhr
Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 11:00 Uhr und 13:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag:	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 11:00 Uhr

im Gemeindeamt Schleife zur Einsichtnahme aus.

Der Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplans 2026 inkl. Haushaltsstrukturkonzept sind außerdem auf der Internetseite der Gemeinde Schleife unter www.schleife-slepo.de einsehbar.

Einwohner und Abgabepflichtige der Gemeinde Groß Düben können für die Dauer von 14 Arbeitstagen, beginnend mit dem ersten Tag der Auslegung, Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplans 2026 sowie des Haushaltsstrukturkonzeptes erheben.

Die Einwendungen sind schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Schleife einzureichen.

Dana Piehl
Kämmerin

Haushaltssatzung der Gemeinde Groß Düben für das Haushaltsjahr 2026

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 05.03.2026 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

im Ergebnishaushalt mit dem

-	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	2.193.900 Euro
-	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	2.392.800 Euro
-	Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-198.900 Euro
-	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
-	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
-	Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 Euro
-	Gesamtergebnis auf	-198.900 Euro
-	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	-162.541 Euro
-	Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
-	Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß§ 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	157.400 Euro
-	Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß§ 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 Euro
-	veranschlagtes Gesamtergebnis auf	-204.041 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.142.500 Euro
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	2.160.500 Euro
-	Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-18.000 Euro

-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	708.400 Euro
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	709.800 Euro
-	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.400 Euro
-	Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschussoder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-19.400 Euro
-	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
-	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	14.000 Euro
-	Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-14.000 Euro
-	Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-33.400 Euro

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 432.100 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze die in einer gesonderten Satzung festgesetzt worden sind, betragen:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	315 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	435 Prozent
Gewerbsteuer auf	390 Prozent

§ 6

Aufgrund der geltenden Gemeinschaftsvereinbarung der Verwaltungsgemeinschaft Schleife wird zur Deckung des Finanzbedarfs für die Erledigung der Aufgaben eine Verwaltungsumlage für 2026 in Höhe von 281,00 € / Einwohner festgesetzt.

§ 7

Alle Haushaltsansätze im Ergebnis- und Finanzhaushalt werden entsprechend § 21 SächsKomHVO für übertragbar erklärt. Die vom Bürgermeister bestätigten Mittelübertragungen gelten als genehmigt. Zweckgebundene Erträge bzw. Einzahlungen dürfen nur für die dafür bestimmten Aufwendungen bzw. Auszahlungen verwendet werden.

§ 8

Auf die Aufstellung eines Gesamtabchlusses gemäß § 88 b SächsGemO wird verzichtet.

Groß Düben, den 04.05.2026

Sebastian B.

Unterschrift Bürgermeister



Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde unter Auflagen erteilt am 21.04.2026

AZ.: 11.1.5.01-9642-3-3

Veröffentlichung Amtsblatt der VG Nr. 05/2026

Auszug:

Das Landratsamt erlässt folgenden Bescheid

1. Die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung 2026, Beschluss Nr. GD 10/2026 vom 05.03.2026, wird nicht bestätigt.
2. Das Haushaltsstrukturkonzept 2026 bis 2029, Beschluss Nr. GD 09/2026 vom 05.03.2026 wird genehmigt.
3. Die Genehmigung nach Ziffer 2 ergeht unter folgenden Auflagen:
 - a. Das Haushaltsstrukturkonzept ist bis spätestens 31. Oktober 2026 mit dem Ziel fortzuschreiben, die Gesetzmäßigkeitskriterien nach § 72 Abs. 3 und 4 SächsGemO bis 2031 sicherstellen.
 - b. Bis zur Genehmigung des fortgeschriebenen Haushaltsstrukturkonzeptes dürfen Leistungen von anderen als den in § 78 Abs. 1 Nr. 1 SächsGemO genannten Aufwendungen und Auszahlungen ab einer Höhe von 1.000 Euro nur mit Zustimmung des Landratsamtes Görlitz vorgenommen werden.
4. Der Bescheid ergeht kostenfrei.

Hinweis nach § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

§ 4 Abs. 4 SächsGemO

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.



Gemeinde Trebendorf

Hier informiert der Bürgermeister

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

von außen betrachtet wirken das Hexenbrennen und Maibaumstellen wie Selbstläufer und die Termine stehen für die nächsten 100 Jahre fest im Kalender. Am 30. April trudeln am Nachmittag alle auf dem Hexenfeuerplatz ein, am Abend holen dann die Kinder ihre Lampions heraus oder erhalten Fackeln, mit denen sie dann – von der Feuerwehr abgesichert – durchs Dorf ziehen und am Ziel den Hexenhaufen entzünden. Essen und Getränke werden zu moderaten Preisen angeboten und man kann sich interessanten Gesprächen miteinander widmen. Am nächsten Morgen geht's dann an den Baum, schnell die Girlande drumwickeln und dann den Baum nach Geheiß des Richtmeisters in die Höhe bringen. Dass es so gut läuft, liegt daran, dass im Vorfeld viele Leute viele Arbeiten erledigen. Dennoch kam es in diesem Jahr etwas anders.

Schon Wochen zuvor wurden notwendige Genehmigungen eingeholt, Vertreter der Vereine verständigten sich über die Abgabetermine für das Reisig und deren Betreuung. Der Jugendclub stellt brachte die Hexe, der Bauhof stellte Mobiliar und geprüfte Kabel zur Verfügung und die Feuerwehr kümmerte sich um den Zeltaufbau. Viele fleißige Helfer bauten Stände, Sitzbänke und die Hüpfburg auf, damit es für Besucher aller Altersklassen ein schöner Nachmittag/Abend wird. Es war die tolle Zusammenarbeit vieler Beteiligten, die zu diesem guten Gelingen beigetragen hat.

Kurz bevor wir am nächsten Morgen an den Maibaum gehen konnten, unterbrach die Sirene den üblichen Ablauf. Mit allen Fahrzeugen wurde die Freiwillige Feuerwehr Trebendorf zu einem Dachstuhlbrand nach Weißwasser gerufen worden, der eine Gaststätte und die angrenzenden Wohnungen zerstörte. Während wir mit 19 Kameradinnen und Kameraden in Weißwasser waren, wurden in Trebendorf noch zusätzliche Leute zusammengetrommelt und bewiesen, dass solch ein Unglücksereignis uns nicht aus der Bahn wirft. Trotz der erschwerten Bedingungen in Trebendorf erreichte uns in Weißwasser noch vor 12 Uhr die Meldung „Baum steht“. Während der Brandeinsatz für einen Teil unserer Kameraden am frühen Nachmittag beendet war, waren andere bis in den späten Nachmittag hinein noch dort gebunden. Dank fleißiger Helferinnen wurden auch diese Kameraden noch während des stundenlangen Einsatzes mit belegten Broten und Bratwurst versorgt.

Ich bedanke mich bei allen Beteiligten, denn sie haben bewiesen, was man erreichen kann, wenn „Zusammenarbeit“ nicht nur eine Phrase ist, sondern Hand in Hand gelebt wird. Eine Gratulation richtige ich auch an die Domowina-Ortsgruppe, die innerhalb weniger Jahre aus dem notwendigen Arbeitseinsatz zum Wickeln der Maibaum-Girlande ein Event gemacht hat, das auch für Nichtmitglieder offen ist und inzwischen von vielen jungen Familien besucht wird.



Bürgerdialog zum Sonderbetriebsplan Immissionsschutz (Tagebau Nochten)

Am 16. April fand im Sorbischen Kulturzentrum in Schleife der Bürgerdialog der LEAG zum Immissionsschutz statt. Dies war eine gute Gelegenheit, sich zu den Problematiken Lärm und Staub zu informieren und auch mit Vertretern der LEAG direkt ins Gespräch zu kommen. Leider sind nicht allzu viele Betroffene der Einladung gefolgt.



Firmen- und Freizeitsport im Haus der Vereine

Anfang Mai hatten die Polizei und die Stadtwerke ihre jährlichen Sport- und Gesundheitstage im Haus der Vereine und ich hatte gute Resonanz dafür bekommen. Im Juni wird erstmals auch die LEAG den Gesundheitstag für ihre Mitarbeiter auf dem Sportgelände durchführen.

Der Breitensportverein hatte zudem die Ü60-Landesmeisterschaft auf dem Kleinfeld nach Trebendorf geholt und unterstützt im Juni die Oberschulklasse O2 der Astrid-Lindgren-Schule bei der Planung und Durchführung eines inklusiven Fußballturniers, bei dem Kinder mit Einschränkungen und nichteingeschränkte Kinder Seite an Seite Fußball spielen. Das sind nur ein paar Beispiele aus der breiten Veranstaltungspalette, die inzwischen im und am Haus der Vereine stattfinden und es mit Leben füllen.

Familienfest auf dem Schuster-Hof

Traditionell am letzten Sonntag im Mai richtet die Domowina-Ortsgruppe das Familienfest auf dem Schuster-Hof für alle Altersgruppen aus. So dicht am Kindertag wird auch in diesem Jahr am 31. Mai ab 10 Uhr wieder ein reichhaltiges Programm für Kinder präsentiert. Eingeladen sind alle Einwohner des Kirchspiels und auch ich freue mich über zahlreiche Besucher.

Oldtimer- und Nutzfahrzeugtreffen

Eine Woche später laden Enthusiasten um Roland Lysk zum typenoffenen 1. Oldtimer- und Nutzfahrzeugtreffen in Trebendorf ein. Los geht's entlang der Sportplatzstraße am Sonnabend, den 6. Juni um 10 Uhr.

Ein schönes Pfingstfest wünscht Ihnen

Ihr Bürgermeister

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Robert Sprejz'.

Robert Sprejz

Einladungen

Die nächste öffentliche Sitzung des **Gemeinderates Trebendorf** findet, **am Mittwoch, den 03.06.2026 um 19.00 Uhr**, im „Haus der Vereine“ Trebendorf, Sportplatzstraße 1, 02959 Trebendorf, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Protokollkontrolle vom 06.05.2026
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Bericht zu Baumaßnahmen und Bergbau

5. Beratung und Beitrittsbeschluss zum Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Schleife
6. Beratung und Beschluss über eine überplanmäßige Ausgabe zur Beauftragung der Sanierung der Brücke Ruhlmühle
7. Anfragen der Bürger
8. Personal- und Grundstücksangelegenheiten (nicht öffentlich)


Robert Sprejz
Bürgermeister

Hinweis zu den ortsüblichen Bekanntmachungen der Gemeinde Trebendorf

Entsprechend der am 20.08.2024 beschlossenen Bekanntmachungssatzung, werden die ortsüblichen Bekanntmachungen (Einladungen und Tagesordnung öffentlicher Sitzungen u.a.) auf der Webseite der Gemeinde Schleife www.schleife-slepo.de veröffentlicht.

Nutzen Sie hierfür gern den folgenden QR-Code.

Die **Bekanntmachungstermine** für den Monat Juni sind der **12.06.2026** sowie der **26.06.2026**.



Bekanntmachungen

Beschluss GR TD 01 / 2026

Beschluss zur Abwägung über die Stellungnahmen zum Bebauungsplan „Ruhlmühle“

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 15.04.2026:

1. Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs zum Bebauungsplan „Ruhlmühle“ vorgebrachten Anregungen sowie Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange wurden in Form des beigefügten Abwägungsvorschlages (Anlage) geprüft. Der Gemeinderat beschließt diesen Abwägungsvorschlag.
2. Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die Anregungen vorgebracht haben, gemäß § 3 Abs. (2) BauGB über dieses Abwägungsergebnis zu informieren. Die Abwägung ist den Unterlagen des Bebauungsplanes beizufügen und der Genehmigungsbehörde vorzulegen.

Beschluss GR TD 02 / 2026

Beschluss des Bebauungsplanes „Ruhlmühle“ als Satzung

1. Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 15.04.2026 die Planzeichnung und die textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes „Ruhlmühle“ als Satzung der Gemeinde Trebendorf.
2. Die Begründung des Bebauungsplanes wird in der Fassung vom Februar 2026 gebilligt.
3. Der Bürgermeister wird beauftragt, für diesen Bebauungsplan die Genehmigung nach § 10 Abs. (2) Satz 1 in Verbindung mit § 8 Abs. (4) BauGB zu beantragen. Die erteilte Genehmigung ist ortsüblich bekanntzumachen, dabei ist anzugeben, wo der genehmigte Plan mit Begründung während der Dienststunden eingesehen werden kann und wo über seinen Inhalt Auskunft erlangt werden kann.

Beschluss GR TD 03 / 2026

Beschluss zur Verwendung der Tranche aus dem Sachsenfonds Kommunalbudget

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 15.04.2026, den Bürgermeister zu ermächtigen, finanzielle Mittel für die Gemeinde Trebendorf aus dem „Sachsenfonds Kommunalbudget“ zu beantragen und für ein geeignetes Bauvorhaben in Trebendorf zu verwenden.

Trebendorf, den 16.04.2026



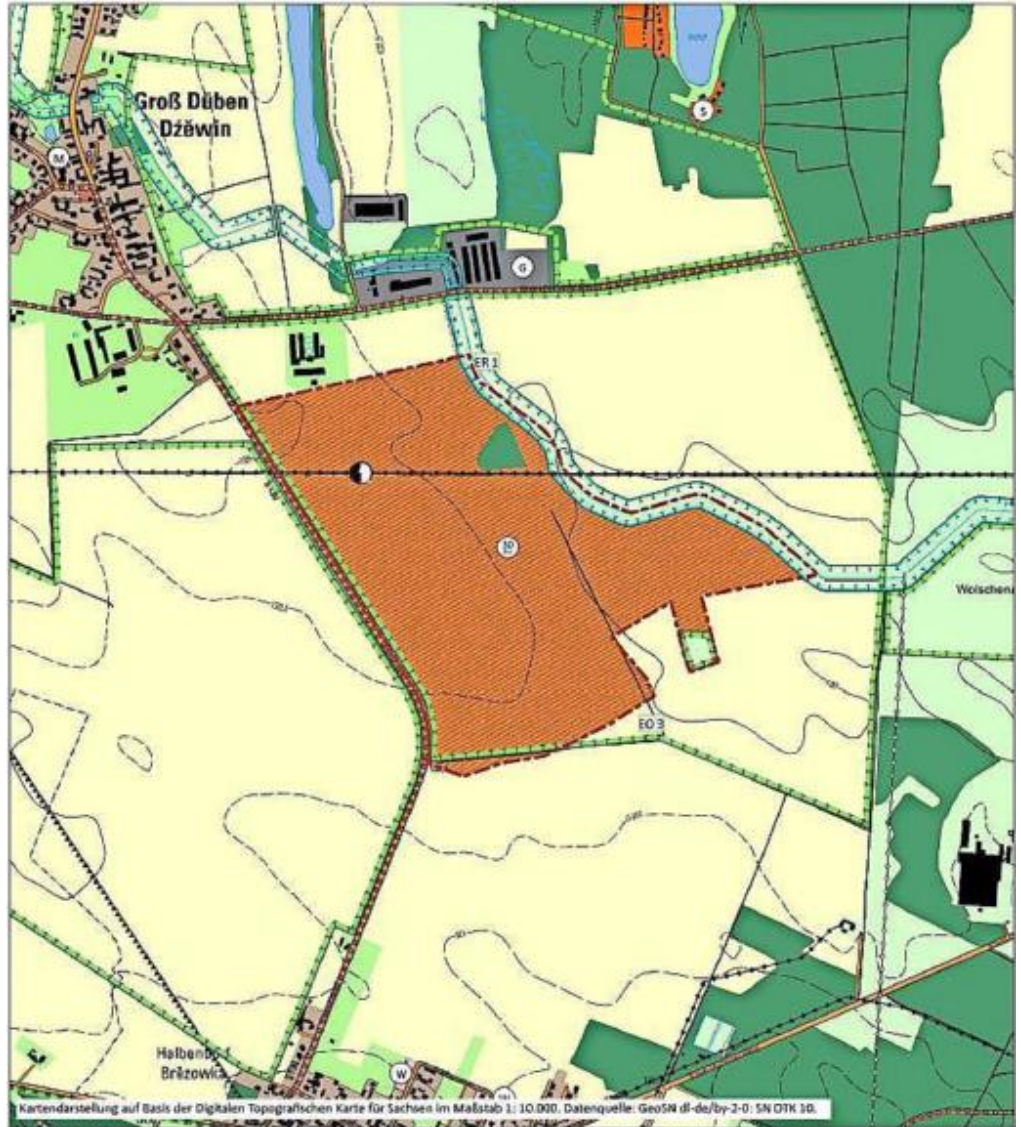
Frank Gärtig
stellv. Bürgermeister



Beschluss GR TD 04 / 2026**Beschluss zum Entwurf- und zur Veröffentlichung der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife für den Teilbereich „Photovoltaikfreiflächenanlage Groß Düben“ (Planstand Entwurf 13.04.2026) nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB.**

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.05.2026:

1. Der Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Schleife, Planzeichnung in der Fassung vom 13.04.2026, wird beschlossen. Die Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird gebilligt.
2. Der Entwurf des Flächennutzungsplanes bestehend aus der Planzeichnung mit Begründung inkl. Umweltbericht in der Fassung vom 13.04.2026 wird nach § 3 Abs. 2 BauGB für die Dauer von mindestens 30 Tagen, einschließlich der wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen, im Internet veröffentlicht. Zusätzlich wird der Entwurf im Gemeindeamt für den gleichen Zeitraum öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden nach § 4 Abs. 2 BauGB per Anschreiben beteiligt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Beschluss zum Entwurf der 1. Änderung des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Schleife sowie dessen Veröffentlichung ortsüblich bekannt zu machen.

**Beschluss GR TD 05 / 2026****Beschluss über die Kalkulation der Entgelte Kita-Speisung**

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.05.2026 die Kalkulation der Entgelte Kita-Speisung in der vorliegenden Form.

Beschluss GR TD 06 / 2026**Beschluss über die Entgelte der Kita-Speisung**

Der Gemeinderat Trebendorf beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.05.2026 die Entgelte für die Speisung in der Kita Trebendorf ab dem 01.09.2026 wie folgt festzulegen:

Essenportion Kita:	4,50 €
Essenportion Hort:	6,40 €

Trebendorf, den 07.05.2026

Robert Sprejz
Bürgermeister



Bekanntmachung
der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung
der Gemeinde Trebendorf im Jahr 2025
nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz (Jahresdurchschnitt)		
	Krippe 9 h	Kita 9 h	Hort 6 h
erforderliche Personalkosten	1.304,82 €	543,68 €	293,58 €
erforderliche Sachkosten	255,74 €	106,56 €	57,54 €
erforderliche Betriebskosten	1.560,56 €	650,24 €	351,12 €

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.

(z. B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Betriebskosten je Platz (Jahresdurchschnitt)		
	Krippe 9 h	Kita 9 h vor SVJ	Hort 6 h
Landeszuschuss	286,18 €	286,18 €	190,79 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	260,00 €	120,00 €	70,00 €
Gemeinde (incl. Eigenanteil freier Träger)	1.014,38 €	244,06 €	90,33 €

Anke Rathner
 Sachbearbeiterin
 Hauptamt

LEAG-Sprechstunde zum Erwerb von Flurstücken

Aufgrund des geringen Bedarfs an der terminlichen Abstimmung von Gesprächen zum Erwerb von Flurstücken im Bürgerbüro Trebendorf, wurde dieses zum 29.11.2024 geschossen. Wir bitten Sie hierfür um Verständnis.

Die Mitarbeiter des Bereiches Umsiedlung / Grundstücksmanagements sind weiterhin unter den bekannten Kontaktdaten erreichbar.

Gern können Sie weiterhin mit unserem Mitarbeiter Gesprächstermine zum Erwerb von Flurstücken vereinbaren bzw. mit uns in Kontakt treten:

Herr David Krautz
 Tel.: 0355-2887-2514
 E-Mail.: david1.krautz@leag.de

Verwaltungsgemeinschaft

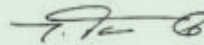
Einladungen

Die nächste öffentliche Sitzung des **Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Schleife** findet, **am Dienstag, den 16.06.2026 um 18.00 Uhr**, im „Gemeindeamt“ Schleife, Friedensstraße 83, 02959 Schleife, statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Protokollkontrolle vom 26.05.2026
3. Beratung und Beschluss zur Abwägung, Entwurf und Auslegung 1. Änderung Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Schleife nach § 2 BauGB „Photovoltaikfreiflächenanlage Groß Düben“

4. Beratung und Beitrittsbeschluss zum Flächennutzungsplan der Verwaltungsgemeinschaft Schleife
5. Information zur Umlage 2025
6. Aktuelle Situation in den Mitgliedsgemeinden und Allgemeine Informationen



Jörg Funda
Vorsitzender

Bekanntmachungen

Hinweis der Gemeindeverwaltung zu Stellenausschreibungen

Aktuelle Stellenausschreibungen werden auf unserer Internetseite www.schleife-slepo.de/jobs/index.php unter der Rubrik „Auf einen Blick“ veröffentlicht.



Übermittlungssperre

Gemäß § 50 Absatz 5 und § 42 Absatz 3 des Bundesmeldegesetzes weisen wir auf die Möglichkeit der Eintragung von Übermittlungssperren hin.

Die Meldebehörden haben die in ihrem Zuständigkeitsbereich wohnhaften Einwohner zu registrieren, um deren Identität und Wohnungen feststellen und nachweisen zu können. Zur Erfüllung ihrer Aufgaben führen die Meldebehörden Melderegister, aus denen sie auch Auskünfte erteilen können. Jeder Einwohner hat gegenüber der Meldebehörde - nach Maßgabe des Bundesmeldegesetzes - die Möglichkeit, bestimmten Datenübermittlungen zu widersprechen.

Widerspruchsrechte bestehen gegen die Übermittlung von Daten an:

- Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen zum Zwecke der Wahlwerbung
- Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- oder Ehejubiläen
- Adressbuchverlage zur Herausgabe von Adressverzeichnissen in Buchform
- eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft durch den Familienangehörigen eines Mitglieds dieser Religionsgemeinschaft

Die Widerspruchsmöglichkeit nach § 58c Absatz 1 Soldatengesetz, wonach die betroffene Person einer Datenübermittlung der Meldebehörden an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial nach § 36 Absatz 2 BMG widersprechen konnte, entfällt.

Öffentliche Bekanntmachung über abgegebene Fundsachen

Das Fundbüro ist verpflichtet, Fundsachen mindestens sechs Monate lang aufzubewahren. Meldet sich der Eigentümer innerhalb dieser Zeit nicht, so hat der Finder/die Finderin Anspruch auf den gefundenen Gegenstand. Wird dieses Recht vom Finder/von der Finderin nicht wahrgenommen oder handelt es sich bei den Fundsachen um in öffentlichen Gebäuden oder Verkehrsmitteln gefundene Gegenstände, wird die jeweilige Gemeinde selbst Eigentümerin der Sachen.

In der Zeit vom 17.11.2025 bis zum 05.05.2026 wurden folgende Gegenstände im Fundbüro abgegeben:

- 1 x Kette
- 1 x Autoschlüssel
- 1 x Schlüssel
- 1 x Briefkastenschlüssel
- 1 x 26er Fahrrad
- 1 x Fahrradschlüssel
- 1 x Rollator
- 1 x Handschuhe
- 1 x Schlüsselbund

Die Eigentümer werden gemäß §§ 980, 981 BGB aufgefordert, innerhalb von 6 Wochen nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ihre Rechte in der Gemeindeverwaltung Schleife, Friedensstraße 83, 02959 Schleife – Sekretariat – Telefon: 035773 7290, geltend zu machen.

Uta Schwietzke
Sachbearbeiterin
Hauptamt

Der Sozialverband VdK Sachsen e.V.

Ortsverband Weißwasser informiert

Jeden **2. Mittwoch** im Monat führt der Sozialverband VdK, OV Weißwasser, seine Sozialberatungssprechstunden am Boulevard (mittlere Ebene) durch.

Mitglieder und Interessenten haben die Möglichkeit, sich z.B. zu Renten- und Behindertenrecht, gesetzliche Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung und Grundsicherung beraten zu lassen.

Sozialberatung im Monat Juni

10.06.2026

Terminvergabe unter **03576 2529986**
oder persönlich **zu den Ehrenamtssprechzeiten**

(1. und 3. Donnerstag von 10 Uhr bis 13 Uhr)
(2. und 4. Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr)

außerhalb dieser Zeit 035772 40957 (Frau Reckusch)

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen.

Hinweis:
TAG DER OFFENEN TÜR am 26.09.2026, 11 Uhr bis 16 Uhr,
in der Beratungsstelle in Weißwasser

Reisezeit – auf gültige Dokumente achten!

Bei den Reisevorbereitungen sollte man nicht vergessen, die Personaldokumente auf ihre Gültigkeit zu kontrollieren.

Nur dann, wenn bei der Urlaubsreise die Bundesrepublik Deutschland nicht verlassen wird – wenn also der Urlaub ausschließlich im Inland erfolgt – besteht erst ab dem 16. Lebensjahr die allgemeine Ausweispflicht.

Bitte erkundigen Sie sich rechtzeitig – ca. 8 Wochen vorher – beim Reisebüro oder beim Auswärtigen Amt (<https://www.auswaertiges-amt.de>) über die Einreisebestimmungen, damit noch genügend Zeit zur Beantragung eines neuen Dokumentes bleibt.

Eltern, die mit ihren Kindern ins Ausland reisen möchten, müssen einen Personalausweis oder Reisepass für ihr Kind beantragen. Diese Dokumente sind sechs Jahre gültig.

Kontrollieren Sie auch bei noch gültigen Reisedokumenten, ob größer gewordene Kinder anhand des Lichtbilds eindeutig identifiziert werden können.

Eine Lichtbildaufnahme ist im Meldeamt für eine Gebühr von 6,00 € möglich.

Außerdem können Sie ihr digitales Passfoto vorab von zertifizierten Fotografen und in Drogeriemärkten erstellen lassen. Das Einscannen von Papierpassbildern ist nicht mehr möglich.

Meldebehörde
Gemeinde Schleife

Informationen



Ein kurzer Blick in das neue Schuljahr...



- Krótki pohľad do noweho šulskeho lěto...



Achtung! Kedźbu!

Am 01.06.2026 findet unsere **0. Elternversammlung** für die Eltern der kommenden **Erstklässler** unserer Grundschule statt. Darin werden wichtige Informationen zum Schulstart besprochen.



Wann? 01.06.2026

17:00 Uhr

Wir freuen uns, Sie herzlich bei uns begrüßen zu dürfen.

Witamy Was wutrobnje.

Kedźbu! – Achtung!

Wir suchen **Sie!**



Sie haben Lust und Zeit uns als **GTA-Leiter** zu unterstützen (Schuljahr 2026/2027)?



Dann melden Sie sich gern bis 30.06.2026 in der Grundschule oder per mail (gta@grundschule-slepo.de) mit Ihrer Idee.

Ob Handarbeit, Kochen, Knobeln oder Bewegung. Unsere Kinder freuen sich auf viel Spaß und tolle Momente mit Ihnen!





FÖRDERVEREIN
Grundschule Schleife e.V.

Am Kinderflohmarkt nahmen insgesamt 30 Aussteller teil und sorgten für einen abwechslungsreichen und gut sortierten Markt. Die Besucher konnten sich über einen gelungenen Mix an Angeboten freuen.

Verkauft wurden u.a. gut erhaltene Kinderkleidung, Spielzeug, Bücher, Fahrzeuge, sowie nützliche Baby- und Kinderartikel. Für viele Familien bot sich die Gelegenheit, günstig einzukaufen. Anbieter und Besucher waren mit der Veranstaltung sehr zufrieden.

Der Förderverein bedankt sich bei allen Beteiligten und freut sich bereits auf den Herbstflohmarkt am 26.09.2026.



Spenden über:



PayPal Code

Wir sagen danke:

Kristin Chemnitz DEBEKA

Geldspende

UNTERSTÜTZEN ○ **FÖRDERN** ○ **MÖGLICH MACHEN**

Wo das Herz des Dorfes schlägt: Die Kita „Pfiffikus“ setzt Segel gegen den Wind



In einer Zeit, in der Zahlen oft mehr zählen als soziales Miteinander, kämpfen kleine Dorfkitas in der Region um ihre Zukunft. Auch die Einrichtungen des Kirchspiels Schleife, spüren den Druck des demografischen Wandels. Doch in der Kita „Pfiffikus“ begegnet man der Statistik nicht mit Resignation, sondern mit neuer Energie, frischen Farben und einem Team, das fachlich und menschlich neue Maßstäbe setzt.



Ein Lernort im Wandel

Der demografische Wandel ist für die Kitas der Region kein abstraktes Wort aus den Nachrichten. Er ist spürbar. Wenn weniger Kinder geboren werden, wackelt das Fundament, das über Jahrzehnte das dörfliche Leben getragen hat. Doch das Team der Kita „Pfiffikus“ hat sich entschieden, den Windschatten zu verlassen und aktiv nach vorne zu schauen. In den vergangenen 3 Jahren hat sich in den Räumlichkeiten der Kita viel getan. Mit viel Liebe zum Detail wurden die Räume renoviert und neu strukturiert. Neue Möbel, die speziell auf die Bedürfnisse und die Ergonomie der Kinder zugeschnitten sind, laden zum Spielen, Forschen und Träumen ein. Hier bieten die renovierten Räume nun eine Umgebung, die Geborgenheit und Entdeckergeist vereint. Besonders durchdacht zeigt sich die neue Struktur bei den Mahlzeiten: Drei unterschiedlich gestaltete Speiseräume orientieren sich eng an den Bedürfnissen der Kinder. Die Nestkinder der Krippe essen auf ihrer gewohnten Etage – kurze Wege für maximale Sicherheit. Unsere Einschüler hingegen nutzen einen, auf ihre Bedürfnisse abgestimmten Speiseraum. Da die Kinder im letzten Kitajahr einen längeren Lernvormittag genießen, essen sie später als die Kleineren und haben so den nötigen Freiraum für ihre Projekte.

Ein Ankommen mit Gefühl: Die Brücke ins Kitaleben

Die wohl wichtigste Neuerung betrifft den Start bei den „Pfiffikussen“. Basierend auf dem Berliner Eingewöhnungsmodell hat das Team das „Modell Maxi Mustermann“ entwickelt – ein Eingewöhnungskonzept, das ganz individuell auf das Tempo jedes einzelnen Kindes heruntergebrochen wird. Des Weiteren hat die Kita eine Mitarbeiterin als feste Krippenkraft eingearbeitet, die darauf achtet, dass alle entwickelten Strukturen für das Nest transparent und eingehalten werden. Und um Schwellenängste nicht entstehen zu lassen, lädt die Kita zudem jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 09:00 bis 11:00 Uhr zur Krabbelgruppe ein. Kinder von drei Monaten bis zum Kitaeintritt können hier gemeinsam mit ihren Sorgeberechtigten, die Räume spielerisch kennenlernen. So wird die Kita schon lange vor dem regulären Besuch zu einem vertrauten Ort.





Fachliche Kompetenz und echte Entlastung für Eltern

Hinter all diesen Veränderungen steht ein Team, das sich konsequent weiterentwickelt. Die fachliche Tiefe in der Kita „Pfiffikus“ ist beachtlich: Zum Team gehören ausschließlich Fachkräfte. Und ein besonderes Highlight wartet ab Juni 2026: Eine externe Ergotherapeutin wird einmal wöchentlich direkt in der Kita Therapiestunden durchführen. Für die Eltern bedeutet das eine enorme Erleichterung, da zusätzliche Wege am Nachmittag entfallen und die Förderung nahtlos in den Alltag integriert wird.



Ein starkes Netzwerk: Wenn ein ganzes Dorf zusammenhält

All diese Neuerungen und die tägliche Arbeit wären jedoch nicht möglich ohne das großartige Miteinander in Schleife. Das Team der Kita „Pfiffikus“ möchte daher ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer aussprechen, die uns zur Seite stehen. Ein besonderer Dank gilt allen Bürgern, die uns durch Geldspenden beim Zampern oder allgemeine Zuwendungen unterstützen – jeder Euro fließt direkt in die Zukunft unserer Kinder. Ein riesiges Dankeschön geht an den Bauhof Schleife, dessen Mitarbeiter mit handwerklichem Geschick jede noch so kreative bauliche Idee in die Realität umsetzen. Auch auf andere Netzwerkpartner ist Verlass: Ob die Feuerwehr Schleife, das SKC, der Deutsch-Sorbische Schulkomplex einschließlich des Hortes, viele weitere Vereine, sie alle haben immer ein offenes Ohr und eine helfende Hand. Diese Liste ließe sich noch lange fortsetzen, denn das Netzwerk in unserer Gemeinde, ist eng geknüpft. Es ist dieses Gefühl von Gemeinschaft, das unsere Kita trägt und den Kindern zeigt: Ihr seid Teil eines starken Ganzen. Die Kita „Pfiffikus“ beweist: Eine kleine Dorfkita ist kein Auslaufmodell, sondern ein Ort der Beständigkeit mit hoher Qualität. In Schleife schlägt das Herz für die Kinder – kräftiger und bewährter denn je.





SORBIT.

Aktuelles/Aktualne

Unser Phoenyks Guide ist da!

Unser dreisprachiger Phoenyks Guide ist erfolgreich gelauncht!

Entdecken Sie die Region rund um Schleife auf ganz neue Weise: mit spannenden Geschichten, sorbischen Sagen und interaktiven Elementen. Ein besonderes Highlight ist unser Krimiwalk "Zwischen Golddrausch und Mauerblümchen"! Ob allein, mit Freunden oder der Familie: Der Guide lädt dazu ein, die sorbische Kultur Schritt für Schritt zu erleben und neu kennenzulernen.

👉 Einfach den QR-Code an einer der über 45 Stationen in der VG Schleife scannen und Kultur entdecken! Probieren Sie es aus und lassen Sie sich überraschen!

🇨🇿 Naš phoenyksowy přewodnik tu je!

Naš trojorěčny phoenyksowy přewodnik je wuspěšnje startował.

Wotkryjće sej region kołowokoła Slepoho na cyle nowe wašnje: z putacymi stawiznami, serbskimi powěsćemi a interaktiwnymi elementami. Wosebity wjeršk je naše krimiske pućowanje "Mjez chcyćiwosću za złotom a popjelawku!" Hač sam, z přečelemi abo swójbu: přewodnik přepraša k tomu, serbsku kulturu krok po kroku dožiwić a znowa zeznac.

👉 Prošće QR-kode na jednej z wjace hač 45 stacijow w zarjadniskim zjednoćenstwje Šlepo zaskenować a kulturu dožiwić! Wuspytajće to a dajće so překwapić!



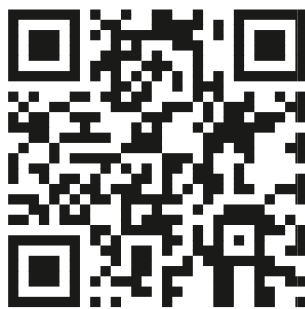
Unser Nähwettbewerb „Zeitgeist im Zwirn“ geht im Juni in die zweite Runde!

Entwerfe in 9 Wochen moderne, alltagstaugliche Unikate aus traditionellen Trachtenstoffen in den Kategorien Herrenmode, Living oder Streetwear. Los geht's mit dem Kick-off am 24.06 im Sorbischen Kulturzentrum. Egal ob Hobbynäher:in oder Anfänger:in, hier zählt deine Kreativität!

Das Highlight: Deine Werke werden am 26.08. bei einer Modenschau im Brauwerk Schleife präsentiert. Es warten tolle Preise, wie eine hochwertige Nähmaschine von Brother auf euch.

👉 Jetzt anmelden: Einfach per E-Mail an sorbit-projektmanagement@schleife-slepo.de

oder über den QR-Code. Die Teilnehmerzahl ist auf 18 Personen begrenzt!



🇨🇿 Naše wubědźowanje šića „Duch časa w cwrnje“ póndže w juniju do drugeho kola

Načisń za 9 tydženjow moderne, wšedny džeń kmáne unikaty z tradičonalnych drastowych płatow w kategorijach muskeca moda, bydlenje abo młodžinska moda. Započnje so ze startom 24.06. w Serbskim kulturnym centrumje. Wšojedne hač hobbyjowa šyjarka abo započatkar, tu liči twaja kreatiwita!

Wjeršk: Twoje twórby prezentuja so na 26.08. na modowej přehladce w Brauwerk Šlepo. Čakaja wulkotne myta, kaž wysokohódnotna šjawa Brothera na was.

👉 Nětko přizjewić: Prošće z mejlku na

sorbit-projektmanagement@schleife-slepo.de

abo přez QR-kode.

Ličba wobdźělnikow je na 18 wosobow wobmjezowana!

Förderhinweis:

Das Vorhaben wird durch die Stiftung für das sorbische Volk aus Mitteln des Bundesministeriums des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages gefördert. Projekt spěchuje so wot Založby za serbski lud přez srědki Zwjazkoweho ministerstwa za nutřkowne na zakładze wobzamknenja Zwjazkoweho sejma.



Vereinsarbeit/
Allgemeines



Das Festival wird gefördert durch die Stiftung für die serbische Welt, die jährlich auf der Grundlage der beschlossenen Prioritäten des Deutschen Bundesrates, des Landtages Brandenburg und des Europäischen Landtags Zusammenkünfte mit Unterstützung erhält.
Projekt uokretno Zehnība za serbski lud, kulturalni oblasni Slepo plehlo i deokretno: uokretno za uokretno Jugoslavacko plehlo, kulturalni i kulturalni zajednica serbi, kraljevi serbi Brandenburg i Srbije i kraljevi jugoslavacki.



19.06. | Freitag

18.00 Uhr „Dudelsack & Freunde“,
Sorbisches National Ensemble Bautzen

19.30 Uhr Spremberger Bläsergilde

21.00 Uhr Konzert mit den Popsorben

20.06. | Samstag

ab 15 Uhr Programme und Veranstaltungen
auf dem Festplatz
Musik, Tanz und Gesang
Kinderüberraschungen
Spezialitäten der Schleifer Region
Markttreiben

21.00 Uhr Konzert mit der Avion Showband

21.06. | Sonntag

9.30 Uhr Gottesdienst mit Dudelsackmusik

11.00 Uhr Festumzug mit allen Teilnehmern

12.00 Uhr Programme und Veranstaltungen
auf dem Festplatz
Spezialitäten der Schleifer Region
Musik, Tanz und Gesang
Kinderüberraschungen
Markttreiben

17.00 Uhr Finale

Änderungen vorbehalten

19.06. | pjatk

18.00 hodź. Dudy a přečeljo
Serbski ludowy ansambl Budyšin

19.30 hodź. Grodkojska dujarska gilda

21.00 hodź. koncert z Popsorben

20.06. | sobota

wot 15 hodź. programy a zarjadowanja na
swjedźenišču
hudźba, reje a spěwy
překwapjenki za dźěći
speciality Slepjanskeje kónčiny
wiki

21.00 hodź. koncert z Avion Showband

21.06. | njedźela

9.30 hodź. swjatočne kemše z dudakowej hudźbu

11.00 hodź. swjedźenski ćah ze wšěmi
wobdźělnikami

12.00 hodź. programy a zarjadowanja na
swjedźenišču
speciality Slepjanskeje kónčiny
hudźba, reje a spěwy
překwapjenki za dźěći, wiki

17.00 hodź. kónčne finale

změny su móžne

**Marokko/Marokko**

Association of Folkloric Art
for the Social and Tourist
Development of the City of
Oujda in Morocco

Tschechien/Česka

Jihočeský soubor
písni a tanců ÚSVIT

Bulgarien/Bołharska

Georg Orlin Marinov

Deutschland/Němska

Happy German Bagpipers
Sorbisches Folkloreensemble Schleife
Sorbisches National Ensemble Bautzen

Polen/Pólska

Kapela Kozłarska Stowarzyszenia
Muzyków Ludowych ze Zbąszynia

Zum 10. Festivaljubiläum spielen die

Happy German Bagpipers

am Samstag um 19.30 Uhr ein Konzert.



Schleife feiert in Mühlrose!

Sternradfahrt 2026

30. Mai 2026 • 18 Uhr
Dorfmitte Mühlrose

Live-Musik mit:
🎵 **Scarlett Live Band & Dr. Taste**



Am Sonntag, den 31.05. ab 10 Uhr
Frühschoppen mit den
Reichwalder Blasmusikanten

Eintritt frei!

Neues aus Mühlrose

Im gesamten Kirchspiel ist es Tradition, zum 1. Mai den Maibaum aufzustellen. Damit er festlich geschmückt werden kann, wird im Vorfeld gemeinsam Reisig gesammelt und daraus die Girlande für den Maibaum gewickelt.

Am 26.04. wurde diese Tradition auch in Mühlrose wieder mit vielen fleißigen Händen gepflegt. Dank der tatkräftigen Unterstützung der Frauen war die Arbeit in kurzer Zeit geschafft.

Am 30.04. fand außerdem ein kleiner Fackelumzug durch das Dorf statt. Entlang des Dorfgangers trafen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in der Dorfmitte. An den Feuertonnen konnte man sich anschließend mit Bratwurst, Steak und Getränken stärken.

Am 01. Mai wurde dann traditionell der Maibaum aufgestellt. Viele starke Männer waren nötig, um das schöne Exemplar sicher im Dorfkern aufzustellen. Nun können die Mühlroserinnen und Mühlroser den festlich geschmückten Maibaum bewundern.

Vielen Dank an alle fleißigen Helferinnen und Helfer!



Senioren-gemeinschaft Schleife

Es ist wieder Zeit, die Natur zu genießen, zu wandern oder auch nur an die frische Luft zu gehen. Und ich freue mich, wenn viele an den organisierten Fahrten teilnehmen. Das ist die Gelegenheit, seine tristen vier Wände mal zu verlassen und Neues zu erleben. Da ist noch einmal zur Erinnerung die schon **ausgebuchte Fahrt nach Großharthau am 28.05.26 um 12.15 Uhr.**

Auch die Brückenfahrt am 11.06.26 um 7.00Uhr hat nur noch einige Plätze (**beide 95,- €**) und die **Reise ins Lebusener Land/ Polen nach Lagow und Schwiebus am 15.07. 26, ebenfalls 7.00 Uhr**, ist schon fast ausgebucht (**117,-€**).

Leckeres vom Grill gibt es für die Mitglieder der Seniorengruppe **am 24.6.26 um 15.30 Uhr im „Alten Bauhof“ vom Historikerfeuerwehr e.V. Schleife** und natürlich auch was zum Runterspülen. Wer nicht so gut zu Fuß ist, bitte melden.

Für den **19.08.26 ist ein Ausflug ins Erzgebirge** geplant. Erst mit dem Bus, danach geht es **mit einigen Pferdestärken auf dem Kremser** weiter. Los geht's um **7.00Uhr zum Preis von 90,-€.**



Am **16. September 26 schippern wir auf dem Markleeberger See**, eine ähnliche Vorgeschichte, wie das Lausitzer Seenland im Gepäck. **Ab 8.00 Uhr also dann zu 87,- € Richtung Leipzig.**

Bei Interesse sollte man also schnell noch nachfragen **unter 71298**, um einen Platz zu erhaschen. Bis zum Wiedersehen, bleib schön aktiv und gesund. PN

Seniorenverein Trebendorf e. V.

Ausflug in den Spreewald!



Liebe Seniorinnen und Senioren,
am **Donnerstag, dem 18. Juni 2026**, laden wir Euch zu einer Fahrt mit dem Reisebus von Teichreisen in den Spreewald ein.

Abfahrtszeiten:

- **7.50** Uhr Weißwasser, Friedenseiche
- **8.00** Uhr Trebendorf, Kaupe (neue Bushaltestelle in Richtung Ort)
- **8.10** Uhr bei Frau Socke, Schleifer Str. 1
- **8.15** Uhr Busbahnhof Schleife

Leistungen:

- 11.00 Uhr Besuch des **Koi-Garten** in Burg mit Eintritt
- 12.15 Uhr **Mittagessen** (warmes Gericht zur Wahl) im Hotel Bieske in Burg
- 14 bis 16 Uhr **Kahnfahrt** ab/an Burg mit **Kaffeepicknick**, anschließend Fahrt nach Hause

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren melden sich bitte bei

Frau Socke: Tel.: Trebendorf **70202** oder

Frau Döhler: Tel.: Trebendorf **910103**

bis spätestens zum **10. Juni 2026.**

Wir würden uns über ein reges Interesse freuen.

Der Seniorenvorstand Trebendorf e. V.

Hobby-Billard-Turnier

Wir laden Euch recht herzlich am **05.06.2026** in die Theke in Schleife zum Hobby-Billard-Turnier ein.

Beginn: 17.00 Uhr



Gemeinsam für unseren Friedhof

ARBEITSEINSATZ AUF DEM ROHNER FRIEDHOF

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
unser Friedhof ist ein Ort des Gedenkens
und der Ruhe. Am Fahrradweg gelegen,
kommen auch Radler auf den Friedhof,
um die sorbische Gedenkstätte
zu besuchen.

Damit er für die kommende Saison
wieder ein würdiges Bild abgibt,
möchten wir gemeinsam anpacken.

*Wir laden Sie herzlich zu
unserem Arbeitseinsatz ein:* 



WANN?

Samstag den 6.6.2026
9 bis 12 Uhr



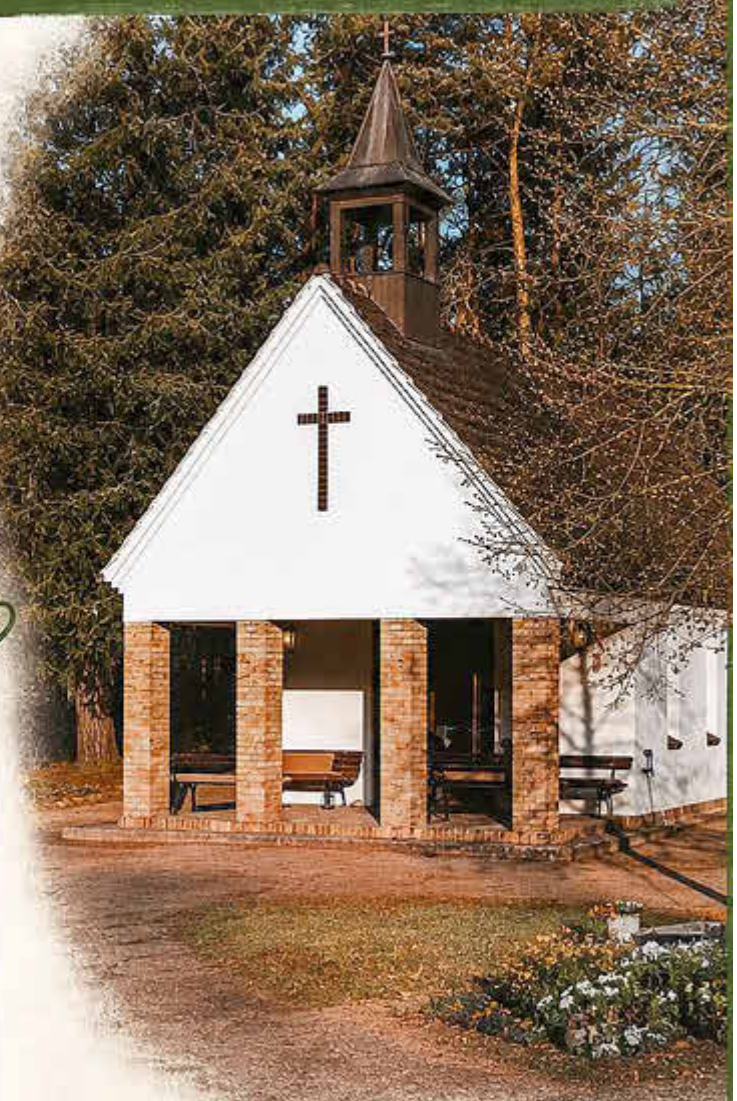
WO?

Haupteingang,
Friedhofskapelle, Rohne



WAS WIRD GEMACHT?

Laub Harken, Wildwuchs
entfernen, Wege säubern, etc.



Viele helfende Hände machen der Arbeit ein schnelles Ende.



Über tatkräftige Unterstützung – **bitte mit eigenem Werkzeug**
(Rechen, Besen...) – Freuen wir uns sehr.



Mit freundlichen Grüßen
der OSR Rohne



KINDERFEST UND MAIBAUMWERFEN

in Rohne

30. Mai 2026

ab 14:00 Uhr

Sportplatz an der alten Kita

- 🌟 mit Zaubershow und Bodypainting
- 🍔 für Speisen und Getränke ist gesorgt
- 🎉 freier Eintritt

**WIR FREUEN UNS AUF EUER
KOMMEN!**

Eure Vereine aus Rohne



Familienfest auf dem Hans Schuster-Hof in Trebendorf

Swójbny swjedzen na Šusteroc dworje



Am Sonntag, den
31.05.2026

findet **ab 10:00 Uhr**
auf unserem Hof ein buntes Familien-
fest mit vielen Überraschungen
für Klein und Groß statt.

**Wir laden dazu alle Einwohner
unseres Schleifer Kirchspiels
recht herzlich ein.**

Naš program Unser Programm

- 10:00 Uhr: Programm der „Kita LUTKI“
- Fahrt mit der **Eisenbahn** durch unseren Garten
- **Kinderschminken, Hüpfburg** u. a. Belustigungen
- Leckeres aus dem Holzbackofen wie
Brot und Kuchen
- Erfrischendes aus **Schimkos Eiswagen**
- Deftiges von **Stariks**

Wjeselimy so na Waš wopyt.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Domowina OG Trebendorf



1. Oldtimer- und Nutzfahrzeugtreffen

am 6.6.26 in 02959 Trebendorf
Historische Freilichtbühne/Sportplatzstraße
ab 10 Uhr



Eintritt frei!

Für Getränke und
Essen ist gesorgt

★ Live-Musik! ★



**Border-River
Band**

ab 18 Uhr



**Sonntag,
31. Mai 2026**

**Start:
14.30 Uhr**

Offizielle Eröffnung durch den
Bürgermeister und
Beat von Zenker

Eroberung des
Spielplatzes
durch die Kinder

Elisabeth von Zenker Platz

6.6.2026

Saisonabschluss

Ablauf

Ab 9:00 Uhr Juniorenspiele

12:30 Uhr Lok 2 vs SV 48 Reichwalde

15:00 Uhr Lok 1 vs SC Großschweidnitz-Löbau

Ab 17:00 Uhr Turnier
Schleifer - Alt Stars Cup



Teams:

- + ENERCITY Bundesliga
- + SV Lok Schleife
- + SV Brieske Senftenberg
- + SV Döbern

WEITERE HIGHLIGHT'S

- Kranfahrten über Schleife
- Bubble-Soccer
- Fußball Dart
- Abschlussfeier im Festzelt
- Live-Musik

7.6.2026 11:00 Uhr
SV Lok Frauen vs
SV Wacker 09

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST
NATÜRLICH BESTENS GESORGT!

SV Lok Schleife

1951

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE SCHLEIFE

Ewangeliska wosada Slepó

Friedensstr. 68, D-02959 Schleife Tel.: (03 57 73) 7 62 11 / Fax: (0357 73) 99 82 46
 Pfarrerin Jadwiga Mahling: jadwiga.mahling@gemeinsam.ekbo.de / Tel.: (03 57 73) 99 82 44
 Kirchenbüro: Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr, Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr
 E-Mail: kirchenbuero@ev-kg-schleife.de / www.ev-kg-schleife.de



Willkommen zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen

Mi 20.05. 16.00 Uhr Schleifer Kirchenmäuse

Fr 22.05. 17.00 Uhr Junge Gemeinde

So 24.05. 09.30 Uhr **Konfirmations-Fest-Gottesdienst**
mit Kindergottesdienst

Mo 25.05. 10.00 Uhr **Regionaler Freilicht-Gottesdienst**
am Spree-Ufer in Neustadt

Mi 27.05. 15.30 Uhr Kidstreff

Fr 29.05. 17.00 Uhr Willkommen für die „Neuen“
in der Jungen Gemeinde

So 31.05. 09.30 Uhr **Gottesdienst**

Mi 03.06. 16.00 Uhr Schleifer Kirchenmäuse

17.00 Uhr Männerwerk

So 07.06. 9.45 Uhr (!) **MDR Rundfunk-Gottesdienst**

Mi 10.06. 09.00 Uhr SENIORENFRÜHSTÜCK

15.30 Uhr Kidstreff

Fr 12.06. 17.00 Uhr Junge Gemeinde

Sa 13.06. 09.00 Uhr FRAUENFRÜHSTÜCKS - TREFFEN

Carmen Paul: „Einmal Himmel und zurück“

So 14.06. 10.00 Uhr (!) **Gottesdienst** der Ev. freikirchlichen Gemeinde
am Halbendorfer See.

So 21.06. 09.30 Uhr **Festgottesdienst**

zum Internationalen Dudelsackfestival

Predigt: Superintendent Daniel Schmidt

Fr 26.06. 17.00 Uhr Junge Gemeinde

So 28.06. 09.30 Uhr **Gottesdienst**

17.00 Uhr CHORKONZERT:

Ein musikalischer Ausflug in die Romantik mit dem
Collegium Canorum Lobaviense in historischen Kostümen

Regelmäßige Angebote:

dienstags 18.00 Uhr Fürbittengebet in der Kirche

donnerstags 09.30 Uhr Andacht im Sozialen Zentrum St. Barbara

Musikalische Gruppen: montags 19.30 Uhr Kantorei

dienstags 19.00 Uhr Posaunenchor

OFFENE KIRCHE

Unsere Kirche ist täglich 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr
für Einkehr und Andacht geöffnet.

Bis Pfingsten zeigen wir hier die Ausstellung „Ostern bei den Sorben“

GOLDENE KONFIRMATION

Die Kirchengemeinde will am 05. Juli mit den Konfirmanden des
Jahres 1976 das goldene Konfirmations-Jubiläum feiern.

Alle Menschen, welche sich aus gegebenem Anlass ihres
Bekenntnisses gebührend erinnern wollen, jedoch nicht in unseren
Kirchenbüchern festgehalten sind, können sich dazu im Kirchenbüro
anmelden.

Bitte helfen Sie dem Kirchenbüro bei der Ermittlung von Adressen der
Jubilare!

Lubi wobydlerjo Slepjanskeje wosady!

Liebe Einwohner des Schleifer Kirchspiels

„Sei mutig und sei stark!“

(Die Bibel, Altes Testament Kapitel 1, Vers 9)

Dieses Wort begleitet Menschen seit Jahrhunderten.
Es ist ein Zuspruch, der gerade heute nichts an Kraft
verloren hat. Denn Mut ist keine Selbstverständlichkeit.
Mut bedeutet, für etwas einzustehen, auch wenn
es nicht der einfache Weg ist.

Wenn ich an unsere diesjährigen Konfirmandinnen
und Konfirmanden denke, erfüllt mich genau dieser
Gedanke. Es braucht Mut, sich in unserer Zeit – und
besonders hier bei uns im Osten Deutschlands –
bewusst für den Glauben zu entscheiden. Es ist nun
schon in der 4. Generation (!) nicht mehr selbstver-
ständlich, zur Konfirmation zu gehen, sich mit Fragen
des Glaubens auseinanderzusetzen, sich zu Jesus
Christus, dem Juden aus Galiläa zu bekennen und
öffentlich zu sagen: Ich gehöre dazu.



Diese jungen Menschen werden zur Konfirmation am
Pfingstsonntag genau das tun! Sie haben sich in der
zweijährigen Konfirmandenzeit eingelassen auf
Themen wie Barmherzigkeit, Vergebung und
Hoffnung. Sie haben Verantwortung übernommen,
zum Beispiel als Kreuzträger bei Beerdigungen und
Gottesdienste mitgestaltet.

Sie haben gezeigt: Glaube ist nicht nur etwas Theo-
retisches, sondern etwas, das im Leben sichtbar wird.

Das verdient **Respekt und Anerkennung.**

Zugleich ist es auch **Ermutigung für uns alle:**

Denn die Konfirmation ist nicht nur ein einmaliges
Ereignis in der Jugendzeit, wenn das Leben noch vor
einem liegt. In ihrem ursprünglichen Sinn – *confirmare*
also „befestigen“ oder „bestätigen“ – liegt eine
Aufgabe für das ganze Leben.

Immer wieder sind wir eingeladen, unseren Glauben
neu zu bekräftigen. Immer wieder brauchen wir den
Mut, zu dem zu stehen, was uns trägt.

Im Alltag, in Gesprächen, in unserem Handeln.

So wünsche ich unseren Konfirmandinnen und
Konfirmanden Gottes Segen auf ihrem Weg!

Und uns allen diesen Mut: stark zu sein, standhaft zu
bleiben und den Glauben im Herzen und im Leben
sichtbar werden zu lassen.

Es grüßt Sie herzlich – wutrobnje was strowi!

Waša fararka Jadwiga Malinkowa

Ihre Pfarrerin Jadwiga Mahling

Evangelische Kirchengemeinde Schleife

Evangelische Kirche Schleife
Sonntag 07. Juni 9.45 Uhr

**MDR Radio-
Gottesdienst**



Rundfunkübertragung auf der Frequenz
von MDR-KULTUR UKW 96.2



SERBSKI · CYRKOŪINSKI · DŽEŅ

**Sorbischer
Kirchen- und Heimattag
in Hoyerswerda & Spohla**

Njedźela, 14. junija 2026 – Sonntag, 14. Juni 2026

- 10:00 kemše z Božim wotkazanjom w Janskej cyrkwi
sorbischer Abendmahlsgottesdienst (Johanneskirche)
- 11:30 jězba ze zapřahami do Spalow
Kremserfahrt nach Spohla
- 12:30 wobjed a pisany program
Mittagessen und buntes Programm
- 16:00 kónčna nutrnosť z balonowej akciju
Abschlussandacht mit Ballonaktion

Witajće wšitcy k nam!

Rundfunkübertragung des Gottesdienstes über **mdr 100.4**



Samstag 13.06.2026 um 09.00 Uhr
Pfarrscheune Schleife, Friedensstr. 68

„Einmal Himmel und zurück“

Unser Gast Carmen Paul berichtet wie sie sich nach
einem schweren Schicksalsschlag zurück ins Leben
kämpft – mit Gottes Hilfe!

Seien Sie neugierig und herzlich eingeladen!
Und lassen Sie sich mal verwöhnen!
Wegen begrenzter Platzzahl bitten wir um Anmeldung
per Mail unter www.kirchenbuero@ev-kg-schleife.de
telefonisch unter 035773 76 211 oder 035773 76 503.
Nutzen Sie den Anrufbeantworter.



Programm unter:
www.posaundienst-ekbo.de/was-wann-wo/landesposaunentag



13. - 15. Juli 2026
Bibelspielplatz
Schleife, Friedensstr. 68

Anmeldungen bitte
über diesen QR-Code →

Alle Infos dazu auf
www.ev-kg-schleife.de



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schleife

Friedensstraße 42
02959 Schleife

Dorfstraße 26
02953 Halbendorf

Ansprechpartner: Wilfried Buchheim - Tel. 035773 76416

Meine Seele
ist still vor
dir. Du hilfst
uns.

nach Psalm 62,2

Unsere Veranstaltungen:

<p>GOTTESDIENST Sonntag 10.30 Uhr 24.05. in Halbendorf 31.05. in Schleife 07.06. in Halbendorf 14.06. in Halbendorf 10.00 Uhr am Bootshafen 21.06. LGT in Rietschen 9.30 Uhr (Rothenburger-Str. 14a)</p>	<p>BIBELGESPRÄCH Mittwoch 19.30 Uhr 20.05. in Halbendorf 27.05. Hauskreise 03.06. in Halbendorf 10.06. in Schleife 17.06. in Halbendorf</p>	
<p>LGT in Rietschen Lausitzer Gemeindetag 21.06.2026 9.30 - 15.00 Uhr Erfahren Sie mehr über das Wort Gottes. Mit Kinderprogramm! Veranstaltungsort: Kulturhaus "FEMA" Rothenburger-Str. 14a 02926 Rietschen</p>	<p>JUNGSCHAR 3.-7. Klasse 24.04. + 22. 05. Freitags 17.00 Uhr in Schleife</p>	
<p>JUGEND ab 14 Jahre Samstags 19.00 Uhr</p>		

ANGEDACHT

Der Text einiger Verse des wunderschönen Liedes von Paul Gerhardt spricht für sich in dieser schönen Jahreszeit. Er gibt uns Ruhe in diesen unruhigen Tagen.

Geh aus, mein Herz, und suche Freud in dieser lieben Sommerszeit an deines Gottes Gaben; Schau an der schönen Gärten Zier und siehe, wie sie mir und dir sich ausgeschmücket haben, sich ausgeschmücket haben.

Die Bäume stehen voller Laub, das Erdreich decket seinen Staub mit einem grünen Kleide; Narzissus und die Tulipan, die ziehen sich viel schöner an als Salomonis Seide, als Salomonis Seide.

Die Lerche schwingt sich in die Luft, das Täublein fliegt aus seiner Kluft und macht sich in die Wälder; die hochbegabte Nachtigall ergötzt und füllt mit ihrem Schall Berg, Hügel, Tal und Felder, Berg, Hügel, Tal und Felder

Ich selber kann und mag nicht ruhn, des großen Gottes großes Tun erweckt mir alle Sinnen; ich singe mit, wenn alles singt, und lasse, was dem Höchsten klingt, aus meinem Herzen rinnen, aus meinem Herzen rinnen.

Mach in mir deinem Geiste Raum, dass ich dir werd ein guter Baum, und lass mich Wurzel treiben. Verleihe, dass zu deinem Ruhm ich deines Gartens schöne Blum und Pflanze möge bleiben, und Pflanze möge bleiben.

S.P.

MITEINANDER GLAUBEN LEBEN



serbski kulturny
centrum *Slepo*

www.sorbisches-kulturzentrum.de
schleife@sorbisches-kulturzentrum.de
Friedensstraße 65, 02959 Schleife, Telefon 035773/77230

Öffnungszeiten: Di - Fr: 10 - 17 Uhr / So: 13 - 17 Uhr



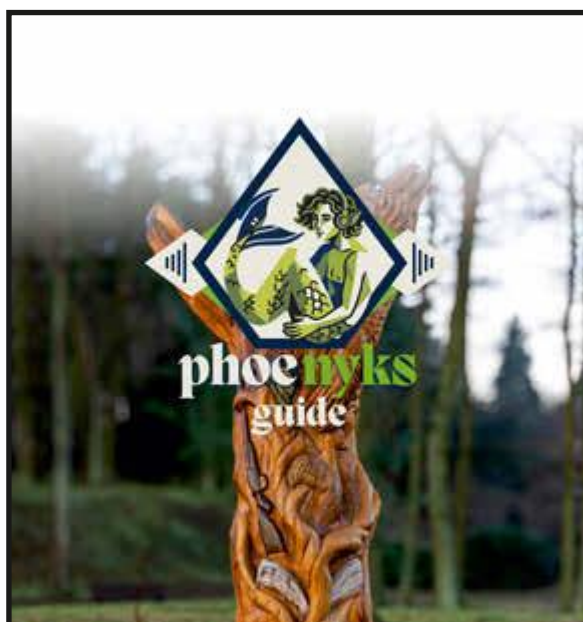
Interaktives neues Angebot zum Entdecken der Verwaltungsgemeinschaft

Liebe Leser und Leserinnen,

sicherlich haben es schon einige von Ihnen mitbekommen, aber ich möchte an dieser Stelle auch noch einmal Werbung für den **Phoenyxs Guide** machen. Dieser wurde in den letzten Monaten vom **SorBIT-Team** entwickelt und ist nun endlich für alle zugänglich. Man benötigt dafür lediglich ein internetfähiges **Smartphone** und kann direkt loslegen. Die drei Touren (Erlebnistour, Sagentour und Krimiwalk) laden dazu ein, unsere Heimat aus einer neuen Perspektive kennenzulernen. Ganz nebenbei erfährt man auch Neues über Orte, an denen man fast täglich, zum Beispiel auf dem Weg zur Arbeit, achtlos vorbeifährt. Das Sorbische Kulturzentrum ist ebenfalls mit einigen Stationen vertreten und freut sich auf Ihren Besuch. All diejenigen, welche erfolgreich die **Sagentour** abgeschlossen haben, erhalten von uns eine kleine **Überraschung** (während unserer Öffnungszeiten).

Weitere Informationen zum neuen Angebot finden Sie unter: www.phoenyxs.schleife-slepo.de

Pascal Noack
Sorbisches Kulturzentrum Schleife



Kalenderblatt

Juni

im Juni 2026	Tagesfahrt der Senioren	Trebendorf Seniorenverein Trebendorf e.V.
01.06.2026	Kindertag - Überraschungsaktion	Kita "Pfiffikus" Schleife
01.06.2026	Maibaumwerfen und Kindertag	Festplatz Schleife Freiwillige Feuerwehr Schleife
02.06.2026	Versammlung	Schützenhaus Groß Düben Schützenverein Groß Düben e.V.
05.06.2026	Hobbybillardturnier	Gaststätte "Zur Theke" Heimatverein Schleife e.V.
06.06.2026	Kindertag / Maibaum werfen	Gerätehaus Feuerwehr Mulkwitz Dorfclub Mulkwitz, Freiwillige Feuerwehr Mulkwitz
06.06.2026	3.Runde 4-Jahreszeitenpokal GK Gewehr Vereinstrainingstag	Schützenhaus Groß Düben Schützenverein Groß Düben e.V.
06.06.2026	Saisonabschluss letzter Heimspieltag Punkspieltag Fußball	Sportplatz am Jahnring SV Lok Schleife e.V. Abt.Fußball
06.06.2026	1. Trebendorfer Oldtimer- und Nutzfahrzeugtreffen	Trebendorf Trebendorfer Vereine
07.06.2026	MDR Rundfunkgottesdienst	Evangelische Kirchengemeinde Schleife
07.06.2026	Kinderfest	Festplatz Schleife Brauchtum Schleife e.V.
11.06.2026	Tagesfahrt der Senioren - Schiffsreise	Berlin Senioren-gemeinschaft Schleife
19.-21.06.2026	10. Internationale Dudelsackfestival	Schleife Domowina Regionalverband Zupa Jakub Lorenc- Zalěski z.t.
21.06.2026	Teilnahme am Festumzug 10. Internationales Dudelsackfestival	Schleife Domowina Trebendorf
24.06.2026	Grillnachmittag mit Historik Verein	im alten Bauhof Senioren-gemeinschaft Schleife, Historik Verein Schleife
27.06.2026	Strandfest der Vereine	Waldsee Groß Düben Alle Vereine Groß Düben



Kriterien für die Bestatter-Suche

Anzeige

Der Tod eines nahen Angehörigen bedeutet: Ausnahmezustand. In diesem Fall sucht man nach professioneller Unterstützung. Fünf Kriterien helfen bei der Online-Suche nach qualifizierten und seriösen Bestattern. Erfahrungen und Empfehlungen: Bei der Internetsuche gibt es eine nahezu undurchschaubare Auswahl. Deshalb helfen persönliche Erfahrungen und Empfehlungen. Handwerk geprüft und TÜV-zertifiziert:

In Deutschland kann praktisch jeder ein Gewerbe als Bestatter anmelden. Deshalb setzt der Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (BDB) auf Qualitätsstandards. Ansprechpartner vor Ort: Zahlreiche Online-Anbieter sind lediglich provisionsbasierte Vermittlungsportale. Sie verlangen den Bestattern Provisionen in Höhe von 12 bis 20 % ab. Ohne Provisionszahlungen gibt es die Online-Suche des BDB. Transparente Preisgestaltung: Die meisten Menschen haben keine konkrete Preiserfahrung mit Bestattungen. Es empfiehlt sich, nicht nur die Kosten für die klassischen Bestatter-Dienstleistungen zu beziffern, sondern auch Friedhofsgebühren, Kosten für die Einäscherung, für ein Grabmal oder für die Grabpflege. Auf Bauchgefühl achten: Wenn Sie sich für ein Bestattungshaus entschieden haben, kann der Bestatter in einem Telefonat oder einem persönlichen Gespräch Ihre Bedürfnisse und Ihr Anliegen mit Ihnen und Ihrer Familie besprechen.

Spp-o

Friedhöfe vom Klimawandel betroffen

Anzeige

Der Klimawandel hat unsere Friedhöfe verändert. Manche typischen und womöglich liebgewonnenen Pflanzen, ob Stauden, einjährige Pflanzen oder Gehölze, werden seltener. Grund dafür ist zum einen die zunehmende Trockenheit und zum anderen die steigenden Temperaturen. Dafür kommen neue Sorten hinzu. Sorten, die besser angepasst sind. Dabei handelt es sich um einen Prozess, der nicht innerhalb einer Saison abgeschlossen werden kann. „Es braucht Erfahrungswerte mit neuen Pflanzenarten, welche wir Gärtner erst sammeln müssen“, so Birgit Ehlers-Ascherfeld, Vorsitzende des Bundes deutscher Friedhofsgärtner (BdF) im Zentralverband Gartenbau e. V. (ZVG). Im Hinblick auf die trockenen Sommer der letzten Jahre aber auch den immer stärker werdenden Druck der Wasserknappheit, arbeiten Friedhofsgärtnereien stets zeitgemäß und lösungsorientiert. Um nachhaltig bewässern zu können, ist Fachwissen gefragt. „Es gehört zu unseren Leistungen dazu. Diese Gießgänge sind mit einkalkuliert“, so Ehlers-Ascherfeld weiter. „Wird ein Gießverbot ausgesprochen, sind Totalausfälle der Grabanlage die Folge. Ebenso betroffen ist dann auch die Rahmenbepflanzung auf den Friedhöfen. Bei der Anordnung von Gießverboten, auf der Basis gesetzlicher Regelungen der jeweiligen Kommune, können Leistungen nicht erbracht werden. Zum einen die Dienstleistung der Friedhofsgärtner, aber auch die Leistung, welche der Friedhof von sich aus erbringt“, betont Ehlers-Ascherfeld.

Hinblick dessen ist es dringend geboten, die Pflanzenauswahl und die damit verbundene Wasserausbringung zu überdenken. Auch eine zeitlich begrenzte Gießbeschränkung auf Friedhöfen, z.B. nur während der Abendstunden und der Nacht, führt zu starken Veränderungen, auch für die Menschen, die diese Tätigkeit ausführen müssen. In den letzten Jahren wird verstärkt, neben neuen trockenheitstoleranten Pflanzen, auf autonome Bewässerungstechniken gesetzt.

Einschränkungen und Verbote helfen nicht, die Biodiversität zu erhalten. Ebenso würden Gießbeschränkungen zu einer Zunahme von Schotter- und Kiesgräbern und damit zu einer Umgestaltung der Friedhöfe führen. In einigen Bundesländern sind Schottergärten bereits verboten. An Hitzetagen heizt sich der Schotter schneller auf und kann Temperaturen von bis zu 70 Grad erreichen. Zudem gelangt durch die Steinschicht kaum Wasser und Sauerstoff in den Boden, währenddessen Pflanzen durch Schatten und Verdunstung für eine kühlere Umgebungstemperatur sorgen. „Daher braucht es auch in Zukunft eine angemessene, lösungsorientierte Pflanzen- und Wasserstrategie“, so Ehlers-Ascherfeld. „Wir Friedhofsgärtner haben 2022 ein Lexikon ‚Dauerhafte Grabbepflanzung auf Friedhöfen‘ herausgebracht, das auf knapp 100 Seiten eine Auswahl von mehr als 80 ökologisch wertvollen Pflanzenarten, daneben Alternativen und weitere Sorten, herausstellt. Darüber hinaus hat der ZVG bereits 2021 eine Wasserstrategie für den Gartenbau veröffentlicht.“

Über 30.000 Friedhöfe in Deutschland tragen erheblich zum Erhalt an Biodiversität, Artenreichtum und in letzter Instanz zu lebenswertem Grün in den Städten bei.

GdF

„Niemand kennt den Tod, und niemand weiß, ob er für den Menschen nicht das allergrößte Glück ist.“

| Sokrates

| Thomas Mann (1875 - 1955)

Die Bande der Liebe werden mit dem Tod nicht durchschnitten.

Bestattung

Lausitzer Trauerhilfe



GmbH

Rosa-Luxemburg-Straße 13
02943 Weißwasser



☎ 03576 - 216 333

www.lausitzer-trauerhilfe.de

Bestattungen

Katja Kossack

Erdbestattung oder
Urnenbeisetzung -
Ihre persönliche
Begleitung für
individuelle Trauerfeiern.



Reuthener Dorfstraße 21
03130 Felixsee | OT Reuthen
info@bestattungen-kossack.de

☎ 03563 - 59 51 42
☎ 0171 - 32 07 286

www.bestattungen-kossack.de



vor Ort

IHR FACHMANN



Balkone an einem Tag instand setzen

Anzeige

Balkone sind die einfachste Möglichkeit, Haus oder Wohnung zu verlassen, um frische Luft zu schnappen und etwas Zeit im Freien zu genießen. Doch auch sie benötigen wie jeder Innenraum gelegentlich eine Renovierung. Experten empfehlen, Balkone zweimal pro Jahr auf Mängel zu überprüfen. Denn wenn kleine Mängel nicht frühzeitig behoben werden, drohen bald größerer Sanierungsbedarf oder sogar Schäden an der Gebäudesubstanz. Dringt etwa Regenwasser in defekte Fugen bei gefliesten Böden oder in kleine Risse im Beton ein und dehnt sich bei Frost aus, richtet es Schäden am Balkon an, die häufig eine größere Sanierung erfordern. Zudem besteht die Gefahr, dass die Feuchtigkeit in anliegende Bauteile zieht. In der Folge könnten sogar Schimmel im Innenraum und ein instabiler Balkon die Folge sein. Auch ein Blick von unten auf den Balkonvorsprung lohnt sich. Wassernasen, Kalk- oder Salzausblühungen sind Hinweise auf massive Feuchteschäden in der Konstruktion. Dann sollte umgehend ein Fachmann mit der Inspektion beauftragt werden. Wer jedoch frühzeitig die Augen offen hält, die Abdichtung des Bodens und der Anschlüsse an Wand, Geländer und Balkontür inspiziert und ggf. renoviert, kann eine aufwendige Sanierung vermeiden. Hier bieten sich Systeme auf Flüssigkunststoffbasis an. Sie haften auf unterschiedlichen Untergründen, passen sich flexibel auch kleinsten Ecken an und härten sehr schnell aus. Die Instandsetzung eines Balkons lässt sich so an nur einem Tag realisieren. Dank der geringen Schichtdicke ist die Lösung zudem für die anspruchsvolle Ausführung schwellenloser Übergänge für barrierefreies Wohnen prädestiniert.

HLC



Foto: HLC/Triflex/AJ_Watt/Gettyimages.de

Nichts überstürzen

- Anzeige -

Oftmals schließen Urlauber eine Reiserücktrittsversicherung bereits bei der Reisebuchung ab. „Finanztest“ (Heft 6/2016) rät davon ab – besser sei es, beides unabhängig voneinander zu machen. Den Verbraucherschützern zufolge gibt es viele Versicherer mit mehreren Angeboten, unterschiedlichen Vertragsbedingungen und Preisen, ein Vergleich auf eigene Faust lohnt sich also. Testsieger bei allen von „Finanztest“ geprüften Tarifvarianten in der Reiserücktrittsversicherung war die Würzburger Versicherungs-AG mit ihren „TravelSecure“-Tarifen.

Sicherheit für das, was wirklich zählt!

Ein Moment reicht - und das Leben steht plötzlich Kopf.

Ob im Haushalt, beim Sport oder unterwegs: Unfälle passieren schneller, als man denkt.

Mit der **Unfallversicherung der LVM** bist du rund um die Uhr abgesichert – weltweit und in jeder Lebenslage.

- Finanzielle Unterstützung nach einem Unfall
- Schutz für dich und deine Familie
- Individuell anpassbar an deine Bedürfnisse

Verlass dich auf starke Leistungen und persönliche Beratung bei deiner

LVM-Versicherungsagentur Kochta in Weißwasser

Lass dich jetzt unverbindlich beraten und sichere dich für den Ernstfall ab!

Sabine Krahl u. Maria Schiemann

Görlitzer Str. 3 in 02943 Weißwasser
Telefon: 03576/215517



© JenkoAtaman - stock.adobe.com

www.tischlerei-sergon.de E-Mail: Tischlerei.Sergon@t-online.de

TISCHLEREI SERGON

- FENSTER – TÜREN – TORE
- INNENAUSBAU
- Rollläden
- MÖBEL
- INSEKTENSCHUTZ

Inhaber: Tischlermeister Alf Sergon

Friedensstraße 29 · 02959 Schleife · Tel.: (03 57 73) 7 63 47



vor Ort

IHR FACHMANN



Bierholdt GmbH



PERSPEKTIVEN IN STEIN



Ein Stein setzt Akzente.

Retroreflektierender Straßenpflaster-Formstein

**Kiese | Sande | Zierkiesel | Findlinge
Recyclingmaterial für Unterbau
Streusand für den Winter**

Geschäftszeiten: Montag – Freitag: 7 – 16 Uhr
ab 16 Uhr und Samstag: nach Vereinbarung
Gewerbegebiet 1 | 02959 Schleife
Tel.: (03 57 73) 72 00 | Fax: (03 57 73) 7 20 99
www.bierholdt.de

Bei der Modernisierung auf alte Baustoffe achten

Anzeige

Bei der Modernisierung alter Immobilien sollten Bauherren die verwendeten Baustoffe und deren Gesundheitsauswirkungen sorgfältig prüfen, raten die Experten des Bauherren-Schutzbunds e.V. (BSB). Verunreinigungen und Schadstoffe in Baumaterialien und Inneneinrichtungen können die Innenraumluft belasten und zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen. Im Altbau sollte man daher insbesondere auf verwendete Holzschutzmittel, Anstriche und Beschichtungen, Klebstoffe und Faserprodukte achten. So sind zum Beispiel die im Altbau als Dämmstoff verwendeten künstlichen Mineralfasern häufig nicht luftdicht eingebaut. Die Gefahr besteht, dass Faserstäube in die Raumluft geraten, die zu Beschwerden führen können. Der Ausbau alter Dämmstoffe sollte deshalb immer von einem Fachbetrieb ausgeführt werden. Beim Einbau neuer Dämmstoffe ist darauf zu achten, dass keine Fasern in die Innenräume gelangen. Eine solche dauerhaft luftdichte Trennung wird heute durch Folien oder Plattenbekleidungen erreicht.

Dachdeckerei Krüger

seit 2003

Ob steil, ob flach = wir sind vom Fach.

- Dacheindeckung jeder Art
- Dachklempnerarbeiten
- Zimmerei
- Gerüstbau & Verleih
- Kran- & Hebebühnenverleih

Dorfstraße 11, 02953 Halbendorf
Telefon: 035773 73 29 5
e-mail: krueger_dach@web.de



www.dachdeckerei-krueger.de

seit 2005
DACHDECKER-INNUNGSBETRIEB
VELUX-Experte



© U. J. Alexander - stock.adobe.com

REMA

GmbH & Co. KG



Dienstleistungsgesellschaft

IHR PARTNER FÜR
Fassaden
Trockenbau
Putzarbeiten
Malerarbeiten aller Art

Uwe Krupper Mobil: +49 171 8008 111

Tel: +49 35771 66 16 96

Mail: info@rema.work

Web: www.rema.work



Von der *Planung* bis zur
Fertigstellung Ihres Heimes!

SPENGLEREI
Frank Hottas

KLEMPNERARBEITEN | KOMPLETTBEDACHUNG

Dorfstraße 36, 02953 Halbendorf Mobil: +49(0)170-53 23 555
Telefon: +49(0)35773-73 522 | mail: klempnerrei-hottas@web.de

BARON
BAU

Neubau - Um- & Ausbau • Putzarbeiten

Röhner Weg 6a • 02959 Trebendorf
Funk: 0171/ 42 36 872

www.Baron-Bau.de
Baron-Bau@web.de

M&P

Maler und Putzerbedarf
Beratung und Verkauf

Inh. Sven Baron Funk: 01714236872
Röhner Weg 6a • 02959 Trebendorf E-Mail: mp-bedarf@web.de

sto

StoCretec

sto

Bewusst bauen.

Bewusst bauen.



WIMMER
PFLASTER- & TIEFBAU

PFLASTERARBEITEN
ERDARBEITEN | UMZÄUNUNG
ROHRLEITUNGSBAU
BIOKLÄRANLAGEN
REGENWASSERSAMMLER

Mobil: 0173-86 49 453
Telefon: 035773-16 98 03

info@pflasterbau-wimmer.de
Kirchfußsteg 1 | 02959 Trebendorf
www.pflasterbau-wimmer.de



ZIMMEREI KISZA

Edelstraße 55
02953 Halbendorf
Tel.: 035773-7 63 38
Funk: 0171-7 34 36 31

- Dachstuhl, Carpents
- traditioneller Fachwerkbau
- Holzbearbeitung alle Art
- Dachdecker- u. Klempnerarbeiten



www.zimmererei-kisza.de

PETO
DACHDECKEREI

- Steildächer
- Flachdächer
- Fassaden
- Dachklempnerei

Tel. 03 57 73/ 18 558

Mobil 0162/ 31-89 646

Edelstraße 84a • 02953 Halbendorf

www.dachdeckerei-peto.de



ELEKTRO
REDDO
MEISTERBETRIEB

Tel.: 03576 - 22 25 67
Fax: 03576 - 20 01 90
Mobil: 0173 - 933 033 3
ronny@elektro-reddo.de

Grünstraße 20 a
02943 Weißwasser

Ronny Reddo

Elektromeister / Geschäftsführer

HSB Heizung • Sanitär
Beesdo
Meisterbetrieb

- Heizung
- Service
- Lüftung
- Sanitär
- Wartung
- Solar

Enrico Beesdo, Dorfstraße 16, 02953 Halbendorf
Telefon: 03 57 73 / 7 32 85, mobil: 01 72 / 3 43 17 88

E-Mail: enrico.beesdo@gmx.de

Fliesenleger
GURLIT
Ronny Gurlit
Werksweg 4 • 02959 Schleife
Tel.: 035773 - 73 411
Mobil: 0160 - 91 99 75 43
fliesenleger.gurlit@googlemail.com

FENSTER + TÜREN + TORE INSEKTENSCHUTZ

VERTRIEB
MONTAGE
REPARATUREN
INNENAUSBAU
HOLZBEARBEITUNG

a.bartsch 0170 | 79 90 496

MEISTERBETRIEB HONKO BAU-SANIERUNG

Ansprechpartner
Markus Honko

Mühlroser Str. 7
02959 Trebendorf

Telefon: 035773 7 00 17
Mobil: 0160 94 157 153

E-Mail: info@honko-bau-sanierung.de
www.honko-bau-sanierung.de

- ▲ Fassadensanierung
- ▲ Maurer- & Putzarbeiten
- ▲ Vollwärmeschutz
- ▲ Fliesen- & Natursteinarbeiten
- ▲ Lehmputz- & Naturbaustoffe

GLÖCKNER

Maler Putzer Bodenleger

Lassen Sie an Ihrer Fassade nur Profis!

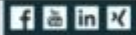
Innen wie außen – Qualität
vom Meisterbetrieb

Seit über
30 Jahren bringen
wir Farbe ins Leben!

Glöckner GmbH, Lutherstraße 68, 02943 Weißwasser
Telefon: (03576) 22 20 82, Telefax: (03576) 22 20 83
www.maler-gloeckner.com

BEMOBIL LIFT SYSTEME

Kostenlose & unverbindliche Beratung
0800 600 66 999



IHR REGIONALER KOMPLETTANBIETER

- Liftsysteme aller Art
- 20 Jahre Erfahrung
- Zuschussberatung
- Komplettservice
- Qualität
- fairer Preis

4.180€
ZUSCHUSS
bei Pflegegrad



Äußere Lauenstr. 19 anfrage@bemobil.de
02625 Bautzen www.bemobil.de

Ökologische Häuser aus Holz- und Lehmbaustoffen zum selber Mitbauen



ZIMMEREI BLUM

www.zimmerei-blum.de



Funk-0172-77 14 958

Edelsstraße 51 02953 Halbendorf Tel. (035773) 7 67 30

Errichten von Dachstühlen • Sanierung alter Dachkonstruktionen • Treppenbau, Trockenbau
Fachwerk auf traditionelle Art (Wintergärten, Balkone, Carportbau) • Dachdecker- u. Klempnerarbeiten



IHRE REISE-TIPPS

BUSREISEN

- 15.06. – 18.06.2026 / 4 Tage Busreise
Royale Gärten in Thüringen – Dornburger Schlösser, Weimar, Gotha ab 529 €
- 15.06. – 22.06.2026 / 8 Tage Busreise
Sommer-Gaudi-Reise nach Siebenbürgen + viel Musik / Rumänien ab 1.199 €
- 20.06. – 26.06.2026 / 7 Tage Busreise
Sommer im Kleinwalsertal – Urlaub in den Bergen Österreichs ab 999 €
- 21.06. – 28.06.2026 / 8 Tage Busreise
Südtirol – Wanderwoche in den Dolomiten / Italien ab 1.199 €
- 26.06. – 28.06. / 10.07. – 12.07. / 24.07. – 26.07.2026 uvm. / 3 Tage Busreise
Störtebeker-Festspiele in Ralswiek ab 569 €
- 28.06. – 02.07.2026 / 5 Tage Busreise
Bayerischer Wald und Dreiländereck – Traumhaft schöne Natur ab 699 €
- 02.07. – 05.07. / 16.07. – 19.07.2026 / 4 Tage Busreise
André Rieu live in Maastricht / Niederlande ab 699 €
- 20.07. – 24.07.2026 / 5 Tage Busreise
Romantisches Altmühltal – Malerische Landschaften mit Charme ab 729 €
- 24.07. – 26.07. / 21.08. – 23.08.2026 / 3 Tage Busreise
Karl-May-Spiele in Bad Segeberg + Lübeck, Travemünde und Hamburg ab 399 €
- 26.07. – 02.08. / 12.08. – 19.08.2026 / 8 Tage Busreise
Erlebnis- und Genussreise durch Südtirol (Italien) ab 1.099 €
- 29.07. – 02.08.2026 / 5 Tage Busreise
Sommer am Zechliner See / Mecklenburger Seenplatte ab 799 €
- 29.07. – 03.08.2026 / 6 Tage Busreise
Traumurlaub in Österreich im Alpengasthof Hohegger / Kärnten ab 849 €
- 31.07. – 03.08.2026 / 4 Tage Busreise
Donau im Feuerzauber – Große Feuerwerksshow auf dem Schiff ab 599 €
- 02.08. – 09.08.2026 / 8 Tage Busreise
Pilgerreise zu den Moldauklöstern mit Pfr. Glombitza / Rumänien ab 1.199 €
- 13.08. – 20.08.2026 / 8 Tage Busreise
Entdecker-Tour durch das Baltikum – Schätze der Ostsee entdecken ab 1.249 €
- 25.08. – 30.08.2026 / 6 Tage Busreise
Danzig und die kaschubische Schweiz – Höhepunkte Nordpolens ab 899 €
- 05.09. – 08.09.2026 / 4 Tage Busreise
Zur Dahlienblüte nach Zundert – größte Blumenparade der Welt ab 699 €
- 09.09. – 12.09.2026 / 4 Tage Busreise
Wenn die Heide blüht... Lüneburg und Lüneburger Heide ab 599 €

FLUGREISEN

- 29.09. – 06.10.2026 / 8 Tage Flugreise
Apulien, die Perle Süditaliens mit Sonderflug ab Dresden ab 1.399 €
- 10.10. – 17.10.2026 / 8 Tage Flugreise
Zug- und Weinreise durch Siebenbürgen / Rumänien ab 1.629 €

Lust auf noch mehr Reisen? Jetzt Katalog kostenlos anfordern!

Buchungs-HOTLINE: **03591 – 53 18 53** oder www.ateams.de
und persönlich in unseren Reisebüros in Bautzen, Wilthen und Schirgiswalde

Reiseveranstalter: ATeams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schirgiswalde-Kirschau.
Es gelten unsere AGB. Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten.